DV476*
DV484*

Secadora a gas y eléctrica
manual del usuario

Planet First 100% Recycled Paper

Este manual está impreso en papel 100% reciclado.

imagine las posibilidades

Gracias por adquirir este producto Samsung.
Para que podamos brindarle un servicio más completo, registre su producto en

www.samsung.com/register

1-800-SAMSUNG (726-7864)

SAMSUNG

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 1 2012-07-10 □□ 5:26:17

características

1. Capacidad extra grande

¡Las capacidades de secado ultra al alcance de la mano! Ahora puede secar cargas extra grandes. Nuestra secadora ultra grande, con 7.4cu.ft de capacidad, hace circular más aire entre su ropa, secándola más rápido, para obtener un resultado sin arrugas.

2. Ciclo de vapor

Este ciclo rocía una pequeña cantidad de agua en el tambor de la secadora después de varios minutos de secado con calor. Disminuye los malos olores de las prendas que son difíciles de eliminar cuando se lava con agua y también disminuye las arrugas.

3. Ciclo Sanitize (desinfección)

Este ciclo desinfecta las prendas impregnando la tela con calor a alta temperatura durante el ciclo de secado y eliminando el 99,9% de ciertas bacterias. Utilice este ciclo para ropa, ropa de cama, toallas u otras prendas que necesiten desinfección. El ciclo Sanitize (desinfección) está certificado por NSF International, una organización privada de evaluación y certificación.

NSF

Protocolo NSF P154
Función de desinfección en secadoras
de ropa clasificadas como residenciales

4. Diversos ciclos de secado y programa Fuzzy Logic

Simplemente gire el selector táctil para seleccionar uno de los 13 ciclos de secado automático, incluyendo normal, servicio pesado y ropa de cama, o deje que el control Fuzzy Logic mida el grado de humedad y determine automáticamente el tiempo de secado. La precisión en el secado nunca fue más sencilla que con Samsung.

5. Ahorro de tiempo

Los ciclos están diseñados pensando en usted. Todas nuestras secadoras están diseñadas para secar su ropa en menos tiempo... ¡sólo en 42 minutos! Así le queda tiempo para las cosas más importantes de la vida.

6. Ahorro de energía

Las secadoras Samsung son súper eficientes en el consumo de energía. Puede secar hasta 3,09 lb (1,40 kg) de ropa con 1 kWh. Además, tanto la gran capacidad como el control Fuzzy Logic ahorran energía secando automáticamente sus prendas de la manera más eficiente.

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd Sec9:2 2012-07-10 □□ 5:26:33

7. Puerta fácilmente reversible

La dirección de la puerta reversible puede modificarse fácilmente.

8. Ventilación de 4 direcciones (modelo eléctrico solamente: DV5471AE*, DV5451AE*)

Puede instalar la ventilación del drenaje en las siguientes cuatro (4) posiciones: atrás, en cualquiera de los laterales, en la parte inferior.

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd Sec9:3 2012-07-10 □□ 5:26:33

instrucciones de seguridad

Felicitaciones por la compra de la nueva secadora Samsung. Este manual contiene información importante acerca de la instalación, el uso y el cuidado del electrodoméstico. Lea detenidamente estas instrucciones a fin de aprovechar al máximo los múltiples beneficios y funciones de la secadora.

LO QUE NECESITA SABER SOBRE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Las advertencias y las instrucciones de seguridad importantes de este manual no cubren todas las posibles condiciones y situaciones que pueden ocurrir. Es su responsabilidad actuar con sentido común, precaución y cuidado cuando instale, realice el mantenimiento o ponga en funcionamiento la secadora.
Comuníquese siempre con el fabricante si surgen problemas o situaciones que usted no comprende.

SÍMBOLOS Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Los íconos y las señales incluidas en este manual del usuario significan lo siguiente:

ADVERTENCIA	Peligros o prácticas inseguras que pueden causar **lesiones físicas graves o la muerte**. Siga la información contenida en este manual para minimizar el riesgo de incendio o explosión o para evitar daños materiales, lesiones físicas o la muerte. No almacene ni utilice gasolina u otros vapores o líquidos inflamables cerca de este o cualquier otro electrodoméstico.
PRECAUCIÓN	Peligros o prácticas inseguras que pueden causar **lesiones físicas leves o daños materiales**.

	NO intente hacer nada.
	NO desarme.
	NO toque.
	Siga las instrucciones completamente.
	Desenchufe el cable de alimentación eléctrica del tomacorriente de pared.
	Asegúrese de que la máquina tenga buena conexión a tierra para evitar descargas eléctricas.
	Llame al centro de servicio técnico para obtener asistencia.
	Nota

Estas señales de advertencia están aquí para evitar que usted u otras personas sufran daños.
Siga las instrucciones completamente.
Después de leer esta sección, guárdela en un lugar seguro para consultas futuras.

Lea todas las instrucciones antes de usar el electrodoméstico.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd Sec11:4 2012-07-10 □□ 5:26:33

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones físicas cuando usa este electrodoméstico, siga las instrucciones de seguridad básicas que figuran a continuación:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar este electrodoméstico.
2. No seque prendas que han sido previamente limpiadas, lavadas, remojadas o salpicadas con gasolina, solventes de limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivas, ya que emiten vapores que pueden prenderse fuego o explotar.
3. No utilice la secadora para secar ropa que tenga restos de sustancias inflamables, como aceites vegetales, de cocción o de máquina, productos químicos inflamables, disolventes, etc., o que contengan cera o productos químicos, como trapeadores y paños de limpieza. Las sustancias inflamables pueden ocasionar que la tela se prenda fuego.
4. No almacene ni utilice gasolina u otros vapores o líquidos inflamables cerca de este o cualquier otro aparato eléctrico.
5. No permita que los niños jueguen sobre la lavadora o dentro de ella. Se requiere de supervisión cuando el electrodoméstico es utilizado cerca de los niños.
6. Antes de descartar el electrodoméstico o de retirarlo de servicio, extraiga la puerta del compartimiento de secado.
7. No introduzca la mano en el electrodoméstico si el tambor está en movimiento.
8. No instale o guarde este electrodoméstico donde quede expuesto a factores climáticos.
9. No modifique los controles.
10. No repare, reemplace ni intente realizar el mantenimiento de cualquier pieza del electrodoméstico salvo que esté recomendado específicamente en las instrucciones de mantenimiento del usuario o en las instrucciones de reparación para el usuario publicadas y que, a su juicio, usted tenga la habilidad para llevarlas a cabo.
11. No use suavizante para ropa o productos para evitar la estática salvo que el fabricante del suavizante para ropa o del producto lo recomiende.
12. Limpie el filtro atrapapelusa antes o después de cada carga.
13. No aplique calor para secar prendas que contengan goma espuma o materiales semejantes a la goma con textura similar.
14. Mantenga el área alrededor de la salida del drenaje y las áreas adyacentes libres de la acumulación de pelusa, polvo y suciedad.
15. El personal técnico calificado debe efectuar una limpieza periódica del interior del electrodoméstico y del conducto de drenaje.
16. No coloque elementos expuestos a aceites de cocina en la secadora. Los elementos contaminados con aceites de cocina pueden contribuir a que se produzca una reacción química que ocasione que en la carga de ropa se prenda fuego.

Advertencias de la disposición 65 del Estado de California:

"La ley Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act" del Estado de California exige que el gobernador de California publique una lista de sustancias que el estado reconoce como causante de cáncer, defectos congénitos u otro daño reproductivo y exige que los comercios adviertan acerca de la potencial exposición a dichas sustancias.
Este producto contiene un producto químico conocido en el Estado de California como causante de cáncer, defectos congénitos u otro daño reproductivo. Este aparato puede provocar una ligera exposición a algunas de las sustancias de la lista, incluidos benceno, formaldehído y monóxido de carbono.
Los aparatos a gas pueden provocar una ligera exposición a alguna de las sustancias de la lista, incluidos benceno, formaldehído, monóxido de carbono y hollín causada por la posible combustión incompleta de gas natural o combustibles PL. La exposición a estas sustancias puede minimizarse aún más permitiendo que la secadora ventile apropiadamente hacia el exterior.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd Sec11:5 2012-07-10 □□ 5:26:33

⚠ ADVERTENCIA - Riesgo de incendio

- La instalación de la secadora de ropa debe estar a cargo de un instalador calificado.
- Instale la secadora de ropa según las instrucciones del fabricante y los códigos locales.
- No instale una secadora de ropa con materiales para ventilación de plástico flexible. Si se instala un conducto de metal flexible (tipo lámina metálica), debe ser de un tipo específico identificado por el fabricante del electrodoméstico como adecuado para utilizar con secadoras de ropa. Los materiales para ventilación flexibles suelen hundirse, aplastarse fácilmente y atrapar pelusa. Estas condiciones obstruirán el flujo de aire de la secadora de ropa y aumentarán el riesgo de incendio.
- Para reducir el riesgo de lesiones graves o muerte, siga todas las instrucciones de instalación.

⚠ ADVERTENCIA **Para reducir el riesgo de incendio o explosión:**

- No seque prendas que hayan sido previamente limpiadas, lavadas, remojadas o salpicadas con gasolina, solventes de limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivas. Emiten vapores que se pueden prender fuego o explotar. No debe colocarse en la secadora ningún material que haya estado en contacto con un solvente de limpieza o líquidos o sólidos inflamables hasta que se haya eliminado todo vestigio de tales líquidos o sólidos inflamables y sus vapores.
  Existen muchos artículos altamente inflamables en los hogares, tales como acetona, alcohol desnaturalizado, gasolina, kerosene, algunos limpiadores líquidos de uso doméstico, algunos quitamanchas, aguarrás, ceras y removedores de cera.
- No se deben secar artículos que contengan goma espuma (puede estar catalogada como espuma de látex) o materiales semejantes a la goma y con textura similar en la opción de secado con calor. Los materiales de goma espuma que reciben calor pueden, en ciertas circunstancias, provocar incendios por combustión espontánea.

⚠ ADVERTENCIA **Qué hacer si percibe olor a gas:**

- No intente encender ningún electrodoméstico.
- No encienda el electrodoméstico.
- No toque ningún interruptor eléctrico.
- No utilice ningún teléfono de su edificio.
- Haga que todos los ocupantes se retiren del cuarto, edificio o área.
- Comuníquese inmediatamente con el proveedor de gas desde el teléfono de un vecino. Siga las instrucciones del proveedor de gas.
- Si no se puede comunicar con el proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.
- La instalación y el servicio técnico deberán estar a cargo de un instalador calificado, una agencia de reparaciones o el proveedor de gas.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd Sec11:6 2012-07-10 □□ 5:26:34

No permita que los niños o las mascotas jueguen sobre el electrodoméstico, dentro de él o frente a él. Se requiere de supervisión cuando el electrodoméstico es utilizado cerca de niños y mascotas.

Antes de desechar la secadora o de retirarla de servicio, quite la puerta del compartimiento de secado para evitar que los niños y las mascotas queden atrapados dentro de la secadora.

No introduzca la mano en el electrodoméstico cuando el tambor esté en movimiento.

No instale o guarde este electrodoméstico donde quede expuesto a factores climáticos.

No modifique los controles.

No repare ni reemplace ni intente realizar el mantenimiento de ninguna pieza del electrodoméstico salvo que esté indicado específicamente en las instrucciones de reparación para el usuario y que comprenda y tenga la habilidad para llevar a cabo el procedimiento.

No utilice suavizante de ropa o productos para eliminar la estática a menos que el suavizante o producto esté recomendado para uso con la secadora por el fabricante del mismo.

Limpie el filtro para pelusas antes o después de cada carga.

Mantenga el área alrededor de la salida del drenaje y las áreas circundantes libres de pelusa, polvo y suciedad.

El personal técnico calificado debe efectuar una limpieza periódica del interior de la secadora y del conducto de drenaje.

Este electrodoméstico debe conectarse a tierra correctamente. Nunca enchufe el cable de alimentación a un receptáculo que no esté conectado a tierra correctamente ni guarde conformidad con los códigos locales y nacionales. Consulte las instrucciones de instalación para obtener información sobre cómo conectar este electrodoméstico a tierra.

No se siente encima de la secadora.

Asegúrese de que los bolsillos no contengan objetos pequeños, sólidos y de forma irregular, material extraño, etc., por ejemplo: monedas, cuchillos, alfileres, etc.. Tales objetos podrían dañar la secadora.

No lave ropa que contenga hebillas grandes, botones u otros objetos de metal pesado o sólido.

Se pueden producir pérdidas de gas en su sistema que generen una situación peligrosa.

Las pérdidas de gas pueden no ser detectadas únicamente por el olor.

Los proveedores de gas recomiendan que compre e instale un detector de gas aprobado por UL.

Instale y use de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

No coloque prendas en la secadora que hayan sido salpicadas o remojadas con aceite vegetal o aceite de cocina. Incluso después del lavado, estas prendas pueden contener una cantidad importante de dichos aceites.

El aceite residual en las prendas puede prenderse fuego en forma espontánea. La posibilidad de combustión espontánea aumenta cuando las prendas que contienen aceite vegetal o aceite de cocina son expuestas al calor. Las fuentes de calor, tales como la secadora, pueden calentar estas prendas y permitir que se produzca la oxidación del aceite a modo de reacción. La oxidación genera calor. Si dicho calor no tiene forma salir, las prendas pueden calentarse lo suficiente como para prenderse fuego. Amontonar, apilar o guardar este tipo de prendas puede impedir que el calor salga y puede generar un peligro de incendio.

Todas las prendas limpias y sucias que contengan aceite vegetal o aceite de cocina pueden resultar peligrosas. Lavar dichas prendas en agua caliente con una dosis adicional de detergente reducirá el peligro, aunque no lo eliminará. Siempre use el ciclo Cool Down (Enfriamiento) para estas prendas con el fin de reducir la temperatura. Nunca retire estas prendas cuando la secadora se encuentre caliente ni interrumpa el ciclo de secado hasta que las prendas hayan pasado por el ciclo Cool Down (Enfriamiento). Nunca amontone o apile estas prendas cuando estén calientes.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd Sec11:7 2012-07-10 □□ 5:26:34

contenido

INSTALACIÓN DE LA SECADORA 9

9 Desembalaje de la secadora
10 Requisitos básicos
11 Requisitos para el tendido de conductos
12 Importante para el instalador
12 Consideraciones acerca de la ubicación
12 Instalación del electrodoméstico en un gabinete o en un hueco
13 Instalación en casas rodantes
13 Drenaje
14 Requisitos en cuanto al gas
14 Instrucciones de instalación de la comunidad de Massachusetts
15 Requisitos eléctricos
15 Conexión a tierra
16 Conexiones eléctricas
17 Instalación - procedimiento general
19 Lista de verificación final de la instalación
20 Conexión de la manguera de entrada
22 Sugerencias acerca del drenaje de la secadora
23 Inversión de la puerta

MANUAL DE INSTRUCCIONES, SUGERENCIAS 24

24 Descripción general del panel de control
27 Seguro para niños
27 Luz del tambor
28 Rack Dry (Secado en estante)
29 Limpie el filtro para pelusas
29 Cargue la secadora de manera adecuada
29 Cómo comenzar

CUIDADO Y LIMPIEZA 30

30 Panel de control
30 Tambor
30 Tambor de acero inoxidable(DV476*)/tambor acabado con pintura en polvo(DV484*)
30 Exterior de la secadora
30 Sistema de drenaje de la secadora

SUGERENCIAS PARA PRENDAS ESPECIALES 31

31 Sugerencias para prendas especiales

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 32

32 Controle estos puntos si su secadora...
33 Códigos de información

APÉNDICE 34

34 Tabla de indicaciones sobre la tela
35 Protección del medio ambiente
35 Declaración de conformidad
35 Especificaciones
36 Tabla de ciclos

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd Sec2:8 2012-07-10 □□ 5:26:34

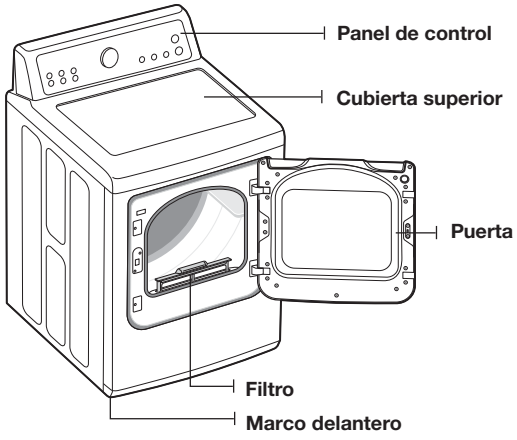
instalación de la secadora

DESEMBALAJE DE LA SECADORA

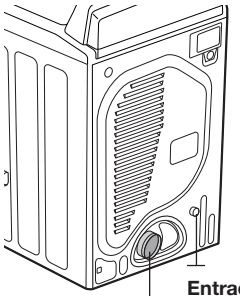
Desembale la secadora e inspecciónela para controlar que no se hayan producido daños durante el transporte. Compruebe que haya recibido todos los elementos que se muestran a continuación. Si la secadora sufrió daños durante el transporte, o si falta algún elemento, comuníquese con el 1-800-SAMSUNG (726-7864).

Para evitar lesiones físicas o tirones, use guantes protectores cada vez que levante o transporte la secadora.

ADVERTENCIA Los materiales de embalaje pueden ser peligrosos para los niños. Mantenga todos los materiales de embalaje (bolsas de plástico, poliestireno, etc.) lejos del alcance de los niños.



[PARTE POSTERIOR]

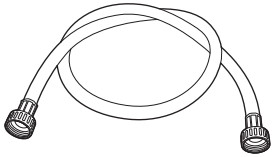


Partes suministradas

Conector en forma de "Y"

Manguera de entrada corta

Arandela de goma



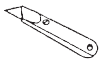
Manguera de entrada larga

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 9 2012-07-10 □□ 5:26:34

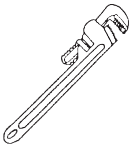
instalación de la secadora

Herramientas necesarias

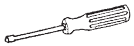
Pinzas



Cúter

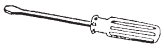


Llave inglesa para tuberías (sólo de gas)



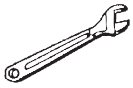
Llave de tuercas

Nivel



Destornillador Phillips

Cinta para conductos



Llave inglesa

REQUISITOS BÁSICOS

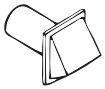
Asegúrese de tener todo lo necesario para realizar una instalación adecuada

- Se requiere un TOMACORRIENTE CON CONEXIÓN A TIERRA. Consulte la sección Requisitos eléctricos.
- Un CABLE DE ALIMENTACIÓN para las secadoras eléctricas (excepto en Canadá).
- TUBERÍAS DE GAS (si se instala una secadora a gas). Las tuberías de gas deben cumplir con los códigos locales y nacionales.
- El SISTEMA DE DRENAJE - debe consistir en un conducto de drenaje de metal rígido o flexible con un recubrimiento de metal resistente.

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 10 2012-07-10 □□ 5:26:34

REQUISITOS PARA EL TENDIDO DE CONDUCTOS

- Utilice un conducto de acero galvanizado rígido o de aluminio rígido, de 4 pulgadas (10,2 cm) de diámetro.
- No utilice un conducto de menor tamaño.
- Los conductos de más de 4 pulgadas (10,2 cm) de diámetro pueden causar una mayor acumulación de pelusa. Periódicamente, debe retirar la pelusa acumulada.
- Si es preciso utilizar un conducto de metal flexible, utilice el tipo que viene con un recubrimiento de metal resistente. No utilice un conducto flexible con un recubrimiento delgado. Se puede producir una obstrucción importante si se dobla el conducto flexible en forma demasiado marcada.
- Nunca instale ningún tipo de conducto flexible en paredes, techos u otros espacios que queden ocultos.
- Haga que el conducto de drenaje se mantenga lo más recto y corto posible.
- Asegure las uniones con cinta para conductos. No utilice tornillos.
- Los conductos flexibles de plástico se pueden enroscar, combar, pinchar, pueden reducir el flujo de aire, prolongar el tiempo de secado y afectar el funcionamiento de la secadora.
- Los sistemas de drenaje de mayor longitud que la recomendada pueden prolongar el tiempo de secado, afectar el funcionamiento del equipo y acumular pelusa.
- El conducto de drenaje debe finalizar en una tapa del drenaje con un regulador de tiro que gire hacia afuera para evitar el reflujo de aire y el ingreso de insectos o plantas. Nunca utilice una tapa de drenaje con un regulador de tiro magnético.
- La tapa debe tener 12 pulgadas (30,5 cm) de espacio libre como mínimo entre la parte inferior de la tapa y el suelo u otra obstrucción. La abertura de la tapa debe apuntar hacia abajo.
- Nunca instale un filtro sobre la salida del drenaje.
- Para evitar la acumulación de pelusa, no permita que la secadora drene directamente en el hueco de una ventana. No permita que drene debajo de la casa o de una galería.
- Si la red de conductos del drenaje debe pasar por un área que no recibe calor, se debe aislar el conducto y se lo debe colocar levemente en declive hacia la tapa de drenaje para reducir la condensación y la acumulación de pelusa.
- Inspeccione y limpie el interior del sistema de drenaje por lo menos una vez por año. Desenchufe el cable de alimentación antes de limpiar.
- Controle con frecuencia para asegurarse de que el regulador de tiro de la tapa de drenaje se abra y se cierre sin inconvenientes.
- Controle una vez por mes y limpie al menos una vez al año. Nota: Si las prendas no se secan, verifique que los conductos no estén obstruidos.
- No haga que la secadora drene hacia ninguna pared, techo, sótano de pequeña altura o espacio oculto de un edificio, línea de descarga de gases o cualquier otro conducto común o chimenea. Esto podría generar un peligro de incendio como consecuencia de la pelusa expulsada por la secadora.

	SECADORA ELÉCTRICA Y A GAS			
	Tipo de tapa impermeable			
	Recomendado		**Utilice sólo para una instalación de corto alcance**	
	4” (10,2 cm)		 2,5” (6,4 cm)	
Nº codos de 90°	Rígido	Metálico flexible*	Rígido	Metálico flexible*
0	24,4 m (80 pies)	12,4 m (41 pies)	22,6 m (74 pies)	10,1 m (33 pies)
1	20,7 m (68 pies)	11,2 m (37 pies)	18,9 m (62 pies)	8,8 m (29 pies)
2	17,4 m (57 pies)	10,1 m (33 pies)	15,5 m (51 pies)	7,6 m (25 pies)
3	14,3 m (47 pies)	8,8 m (29 pies)	12,5 m (41 pies)	6,5 m (21 pies)

* No utilice un conducto flexible de un material que no sea el metal.

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 11 2012-07-10 □□ 5:26:34

instalación de la secadora

Si la nueva secadora se está instalando dentro de un sistema de drenaje existente, debe asegurarse de que:

- El sistema de drenaje cumpla con todos los códigos locales, estaduales y nacionales;
- No se utilice un conducto flexible de plástico;
- Se controle y limpie toda la pelusa acumulada del interior del conducto existente;
- Compruebe que el conducto no esté enroscado o aplastado;
- El regulador de tiro de la tapa de drenaje se abra y se cierre sin inconvenientes.

La presión estática de cualquier sistema de drenaje no debe superar las 0,83 pulgadas de la columna de agua ni ser inferior a 0.

Esto se puede medir cuando la secadora está en funcionamiento con un manómetro en el punto donde el conducto de drenaje se conecta a la secadora. Se debe utilizar la opción sin calor. El tambor de la secadora debe estar vacío y el filtro para pelusas limpio.

IMPORTANTE PARA EL INSTALADOR

Lea las siguientes instrucciones con detenimiento antes de instalar la secadora. Estas instrucciones se deben conservar para consultas futuras.

ADVERTENCIA Retire la puerta de todos los electrodomésticos desechados para evitar el peligro de que un niño se asfixie.

CONSIDERACIONES ACERCA DE LA UBICACIÓN

Ubique la secadora donde haya suficiente espacio adelante para cargarla y suficiente espacio atrás para el sistema de drenaje. Esta secadora viene preparada de fábrica para el drenaje posterior. Para que drene por la parte inferior o hacia la derecha o la izquierda (modelo eléctrico solamente), utilice el kit de drenaje accesorio (de venta por separado). El kit viene acompañado de instrucciones. Es importante asegurarse de que en la habitación circule suficiente aire fresco. La secadora debe estar ubicada donde el aire pueda fluir sin inconvenientes.

Para las secadoras a gas, se debe mantener el espacio libre suficiente tal como figura en la placa de información para garantizar que haya aire suficiente para la combustión y el funcionamiento adecuado de la secadora.

No instale ni guarde la secadora en un área donde quede expuesta al agua y/o a los factores climáticos. Mantenga el área de la secadora libre de materiales combustibles, gasolina y otros vapores y líquidos inflamables. Una secadora produce pelusa combustible. No debe haber pelusas en el área circundante de la secadora.

INSTALACIÓN DEL ELECTRODOMÉSTICO EN UN GABINETE O EN UN HUECO

ADVERTENCIA Debe colocarse en la secadora un drenaje con salida hacia el exterior para reducir el riesgo de incendio cuando se instala en un gabinete o en un hueco.

- No se debe instalar ningún otro electrodoméstico que queme combustible en el mismo gabinete de la secadora.
- ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, debe colocarse en la secadora un drenaje con salida hacia el exterior.
  Consulte la sección Drenaje a fin de obtener más información.
- Los espacios libres mínimos entre la secadora y las paredes adyacentes u otras superficies deben tener las siguientes dimensiones:
  2” (5,08 cm) en el frente, 17” (43,18 cm) en la parte superior, 1” (2,54 cm) a ambos lados y 5” (12,7 cm) en la parte posterior.
- El frente del gabinete debe contar con dos aberturas sin obstrucciones para que ingrese el aire, para ocupar un área total combinada mínima de 72 pulg^2 (183 cm^2), con 3" (7, 62 cm) de abertura mínima en la parte superior y en la parte inferior. Se acepta una puerta tipo persiana con un espacio libre equivalente.

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 12 2012-07-10 □□ 5:26:35

INSTALACIÓN EN CASAS RODANTES

La instalación de la secadora en casas rodantes debe cumplir con la Norma de Construcción y Seguridad de Casas Fabricadas, Título 24 CFR, Parte 3280 [denominada anteriormente Norma Federal para la Construcción y la Seguridad de Casas Rodantes, Título 24, HUD (Parte 280), 1975] (para los Estados Unidos) o las Normas CSA Z240 (para Canadá).

Cuando se instala una secadora en una casa rodante, debe tener la precaución de asegurar la secadora al piso.

Ubique la secadora en un área en la que circule suficiente aire fresco.

Se requiere un espacio mínimo de 72 pulg^2 (465 cm^2) sin obstrucciones.

Llame al 1-800-SAMSUNG (726-7864) para obtener más información acerca de la compra del kit de anclaje al piso como accesorio.

Todas las instalaciones en casas rodantes deben tener un drenaje con salida hacia el exterior y la terminación del conducto de drenaje debe estar firmemente asegurada a la estructura de la casa rodante mediante materiales que no resulten inflamables.

El conducto de drenaje no puede terminar debajo de la casa rodante.

Consulte la sección Drenaje a fin de obtener más información.

DRENAJE

Si la secadora tiene un drenaje con salida hacia el exterior se evitará que ingrese una gran cantidad de pelusa y humedad a la habitación.

En los Estados Unidos:

- Todas las secadoras deben tener un drenaje con salida hacia el exterior.
- El conducto de drenaje requerido tiene 4 pulgadas (10,2 cm) de diámetro.
- Utilice únicamente los conductos flexibles tipo lámina metálica, si los hubiera, identificados específicamente para su utilización con el electrodoméstico por el fabricante y que cumplan con el Esquema para conductos de transición de secadora de ropa, Tema 2158A.
- No fije el conducto con tornillos u otros medios de sujeción que se extiendan dentro del conducto y atrapen pelusa.

En Canadá:

- Utilice únicamente los conductos flexibles tipo lámina metálica, si los hubiera, identificados específicamente para su utilización con el electrodoméstico por el fabricante.
- Todas las secadoras deben tener un drenaje con salida hacia el exterior.
- El conducto de drenaje debe tener 4 pulgadas (10,2 cm) de diámetro.

Fuera de los EE.UU. y Canadá:

- Remítase a los códigos locales.

ADVERTENCIA

Debe colocar en la secadora un drenaje con salida hacia el exterior para reducir el riesgo de incendio cuando instala la secadora en un gabinete o en un hueco.

NUNCA UTILICE UN CONDUCTO FLEXIBLE DE PLÁSTICO O DE UN MATERIAL QUE NO SEA EL METAL.

Si su red de conductos existente es de plástico, de un material que no sea el metal o es inflamable, reemplácela por una que sea de metal.

Utilice únicamente un conducto de drenaje de metal que no sea inflamable para asegurar la contención del aire expulsado, el calor y la pelusa.

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 13 2012-07-10 □□ 5:26:35

instalación de la secadora

REQUISITOS EN CUANTO AL GAS

Utilice únicamente gas natural o gas LP (gas licuado de propano).

LA INSTALACIÓN DEBE REALIZARSE EN CONFORMIDAD CON LOS CÓDIGOS LOCALES, O EN AUSENCIA DE ELLOS, CON EL CÓDIGO NACIONAL PARA GAS Y COMBUSTIBLES ANSI/Z223.1, LA REVISIÓN MÁS RECIENTE (PARA LOS ESTADOS UNIDOS), O CON LOS CÓDIGOS DE INSTALACIÓN CAN/CGA-B149 (PARA CANADÁ).

Las secadoras a gas están equipadas con un orificio para el quemador de modo que puedan ser utilizadas con gas natural. Si tiene pensado utilizar su secadora con gas LP (gas licuado de propano), deberá efectuarse la conversión para lograr un funcionamiento adecuado y seguro, tarea que deberá estar a cargo de un técnico calificado.

Se recomienda usar un conducto de suministro de gas de ½" (1,27 cm) y debe reducirse para la conexión con el conducto de gas de 3/8" (1 cm) de su secadora. El Código Nacional para Gas y Combustibles exige que se instale una válvula manual de cierre del gas, aprobada y de fácil acceso, dentro de las 6" de distancia de la secadora.

Las secadoras a gas instaladas en garajes residenciales deben estar elevadas a 18 pulgadas (46 cm) del piso.

Además, inmediatamente contra la corriente de la conexión del suministro de gas de la secadora, se debe instalar una conexión roscada macho N.P.T. (Rosca nacional para tubos) de 1/8" (0.3 cm), accesible para la conexión del medidor de prueba.

Su secadora debe estar desconectada del sistema de suministro de gas durante las pruebas de presión del sistema.

NO vuelva a utilizar el viejo conducto de gas en metal flexible. El diseño del conducto de gas flexible debe estar certificado por la Asociación Americana del Gas (CGA en Canadá).

- Todo compuesto de unión de tuberías utilizado debe ser resistente a la acción del gas licuado de petróleo.
- A modo de cortesía, la mayoría de las empresas locales de gas inspeccionarán la instalación del artefacto a gas.

ENCENDIDO DEL GAS: la secadora utiliza un sistema de encendido automático para encender el quemador.
No existe un piloto que permanezca constantemente encendido.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DE LA COMUNIDAD DE MASSACHUSETTS

La instalación de la secadora deberá estar a cargo de un plomero o un gasista matriculado. Se deberá instalar una válvula de gas manual con una manija en forma de "T" en el conducto de suministro de gas de la secadora. Si se utiliza un conector de gas flexible para instalar la secadora, el conector debe tener una longitud máxima de 3' (36").

ADVERTENCIA
- Se pueden producir pérdidas de gas en su sistema que ocasionen una situación peligrosa.
- Las pérdidas de gas pueden no ser detectadas únicamente por el olor.
- Los proveedores de gas recomiendan que compre e instale un detector de gas aprobado por UL.
- Instale y use de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 14 2012-07-10 □□ 5:26:35

REQUISITOS ELÉCTRICOS

El diagrama del cableado se encuentra en la placa debajo del panel de control o en la espalda del marco.

ADVERTENCIA

- La conexión inadecuada del conductor de conexión a tierra del equipo puede generar una descarga eléctrica.
  Consulte a un electricista o técnico calificado si le surgen dudas acerca de si la conexión a tierra de su secadora es correcta. No modifique el enchufe provisto con la secadora; si no entra en el tomacorriente, solicite a un electricista calificado que instale el tomacorriente adecuado.
- Para evitar el riesgo innecesario de incendio, descarga eléctrica o lesiones físicas, todo el cableado y la conexión a tierra deben realizarse en conformidad con los códigos locales, o en ausencia de ellos, con el Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA Nro. 70, su última revisión (para los EE.UU.) o el Código Eléctrico Canadiense CSA C22.1, sus últimas revisiones y los códigos y ordenanzas locales. Es su responsabilidad proveer los servicios eléctricos adecuados para su secadora.
- Todas las instalaciones de gas deberán realizarse en conformidad con el Código Nacional para Combustibles ANSI/Z2231, su última revisión (para los EE.UU.) o con los Códigos de Instalación CAN/CGA - B149, su última revisión (para Canadá) y los códigos y ordenanzas locales.

CONEXIÓN A TIERRA

Esta secadora debe conectarse a tierra. En caso de que el electrodoméstico funcione mal o se descomponga, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descarga eléctrica al ofrecer una vía de menos resistencia a la corriente eléctrica.

Modelos a gas

ADVERTENCIA

Su secadora tiene un cable con un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra.

El enchufe debe conectarse a un tomacorriente adecuado que esté correctamente instalado y conectado a tierra en conformidad con todos los códigos y ordenanzas locales.

No modifique el enchufe provisto con la secadora; si no entra en el tomacorriente, solicite a un electricista calificado que instale el tomacorriente adecuado.

Nunca conecte el cable a tierra a las tuberías de plástico, las tuberías de gas o a las cañerías de agua caliente.

Modelos eléctricos

ADVERTENCIA

La secadora tiene un cable con un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra, de venta por separado.

El enchufe debe conectarse a un tomacorriente adecuado que esté correctamente instalado y conectado a tierra en conformidad con todos los códigos y ordenanzas locales.

No modifique el enchufe provisto con la secadora; si no entra en el tomacorriente, solicite a un electricista calificado que instale el tomacorriente adecuado.

Si no se utiliza un cable de alimentación y la secadora eléctrica debe estar permanentemente conectada, se la debe conectar a un sistema de cableado de metal con conexión a tierra permanente, o se debe conectar un conductor con conexión a tierra del equipo a los conductores del circuito y a la terminal con conexión a tierra del equipo.

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 15 2012-07-10 □□ 5:26:35

instalación de la secadora

CONEXIONES ELÉCTRICAS

Antes de poner al electrodoméstico en funcionamiento o realizar pruebas, siga las instrucciones de conexión a tierra de la sección Conexión a tierra.

Se recomienda que se destine un circuito derivado individual (o separado) sólo para la secadora. NO UTILICE UN CABLE PROLONGADOR.

Modelos a gas – EE.UU. y Canadá

Se requiere un servicio eléctrico aprobado de CA de 120 voltios, 60 Hz, con un fusible o disyuntor de 15 A.

Modelos eléctricos – Sólo EE.UU.

La mayor parte de las secadoras estadounidenses requieren un servicio eléctrico aprobado de CA de 120/240 voltios, 60 Hz. Algunas requieren un servicio eléctrico aprobado de 120/208 voltios, 60 Hz. Los requisitos del servicio eléctrico pueden encontrarse en la etiqueta con información ubicada detrás de la puerta. Se requiere un fusible o disyuntor de 30 A a ambos lados del conducto.

- Si se utiliza un cable de alimentación, el cable debe enchufarse a un tomacorriente de 30 A.
- NO se provee el cable de alimentación con los modelos eléctricos de secadoras estadounidenses.

IMPORTANTE:

Si lo permiten los códigos locales, el suministro eléctrico de la secadora puede conectarse por medio de un nuevo kit de cables de alimentación eléctrica, rotulado para que se lo utilice con la secadora, es decir que cuente con certificación U.L. y categorizado en un mínimo de 120/240 voltios, 30 A con tres conductores de cobre N.° 10 que finalicen en terminales de bucle cerrado, pernos de pala de tipo abierto con extremos rebatidos o con conductores de estaño.

- No vuelva a utilizar un cable de alimentación eléctrica de una secadora vieja. El cable de alimentación eléctrica debe conservarse en el gabinete de la secadora con un dispositivo de alivio de tensión con certificación UL adecuado.
- La conexión a tierra a través del conductor neutro está prohibida para (1) instalaciones nuevas con circuito derivado, (2) casas rodantes, (3) vehículos de recreo y (4) áreas en las que los códigos locales prohíban la conexión a tierra a través de un conductor neutro. (Utilice un enchufe de 4 pines para el tomacorriente de 4 ranuras, tipo NEMA 14-30R).

Modelos eléctricos – Sólo Canadá

- Se requiere un servicio eléctrico aprobado de CA de 120/240 voltios, 60 Hz, equipado con un fusible o disyuntor de 30 A a ambos lados del conducto.
- Todos los modelos canadienses se envían con el cable de alimentación adjunto. El cable de alimentación debe conectarse a un tomacorriente de 30 A.

En Canadá no está permitido convertir una secadora a 208 voltios.

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 16 2012-07-10 □□ 5:26:35

INSTALACIÓN - PROCEDIMIENTO GENERAL

Para realizar una instalación adecuada, recomendamos contratar a un instalador calificado.

Lea estas instrucciones en su totalidad antes de iniciar la instalación.

Para instalar la secadora, siga estos pasos:

1. Mueva la secadora al lugar adecuado para la instalación. Considere instalar la secadora y la lavadora una al lado de la otra para tener fácil acceso a ambos electrodomésticos.

   Para mover la secadora con facilidad, coloque dos de las protecciones superiores de cartón en el piso. Incline la secadora hacia uno de los laterales, de modo tal que quede atravesando ambas protecciones. Empuje la secadora de modo que quede cerca de su ubicación definitiva. Coloque la secadora en posición vertical. Deje suficiente espacio alrededor de la secadora para poder conectar los conductos, cable de alimentación, etc.

2. Si necesita cambiar la dirección de la puerta, consulte Inversión de la puerta en la página . Cuando termine, vuelva al Paso 3 a continuación.
3. Consulte la sección Drenaje antes de instalar el sistema de drenaje. Instale la red de conductos desde la secadora hasta la tapa de drenaje. El extremo con reborde de las secciones del conducto deben apuntar hacia afuera de la secadora. NO utilice tornillos con recubrimiento de metal cuando realice el montaje de los conductos. Se les debe colocar cinta a las uniones. Nunca utilice material de plástico flexible para el drenaje.

   Una sugerencia para que las instalaciones queden bien ajustadas: Conecte una sección del sistema de drenaje a la secadora antes de colocarla en su lugar. Utilice cinta para conductos para asegurar esta sección a la secadora, pero no cubra las aberturas de ventilación ubicadas en la parte posterior del gabinete de la secadora.

4. Si tiene un modelo eléctrico, vaya al Paso 6. Si tiene un modelo a gas, vaya al paso siguiente.
5. Consulte la sección Requisitos en cuanto al gas, luego siga los pasos indicados que figuran a continuación.
   - **a.** Retire la cubierta protectora de la rosca para tubos.
   - **b.** Aplique compuesto de unión de tuberías o 1 1/2 vueltas aproximadamente de cinta de Teflon en todas las conexiones roscadas.

     El compuesto de unión de tuberías utilizado debe ser resistente a la acción del gas licuado de petróleo.

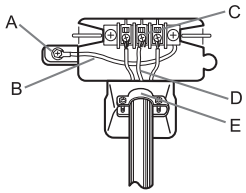
   - **c.** Conecte el suministro de gas a la secadora. Se requiere un accesorio adicional para conectar el extremo de la rosca hembra de 3/4" (1,9 cm) de un conector flexible al extremo de la rosca macho de 3/8" (1 cm) de la secadora.
   - **d.** Ajuste firmemente el accesorio de la tubería de gas sobre las roscas.
   - **e.** Abra el suministro de gas. Controle todas las conexiones de gas para detectar si presentan pérdidas usando una solución jabonosa. Si aparecen burbujas, ajuste las conexiones y vuelva a controlar. NO use la llama abierta para verificar si hay pérdidas de gas.
   - **f.** Vaya al Paso 6 en la página siguiente

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 17 2012-07-10 □□ 5:26:35

instalación de la secadora

6. Consulte la sección Requisitos Eléctricos, luego siga las instrucciones para conexión de sistemas de 3 cables (Paso 7) o las instrucciones para el sistema de 4 cables (Paso 8) a continuación.

7. Instrucciones para el sistema de tres cables:



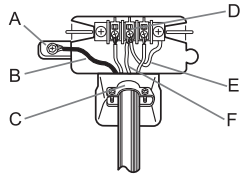
- **A.** Conector a tierra externo
- **B.** Cable a tierra neutro (verde/amarillo)
- **C.** Tornillo central de color plateado del bloque de terminales
- **D.** Cable neutro (cable blanco o central)
- **E.** Protección contra los tirones con certificación UL de 3/4" (1,9 cm)

1. Afloje o retire el tornillo central del bloque de terminales.
2. Conecte el cable neutro (cable blanco o central) del cable de alimentación a la terminal de tornillo central de color plateado del bloque de terminales. Ajuste el tornillo.
3. Conecte los demás cables a los tornillos externos del bloque de terminales. Ajuste los tornillos.
4. Ajuste los tornillos con dispositivo de alivio de tensión.
5. Inserte la lengüeta de la cubierta del bloque de terminales en la ranura del panel posterior de la secadora. Asegure la cubierta con un tornillo de sujeción.

ADVERTENCIA Si realiza la conversión del sistema eléctrico de 4 cables a 3 cables, debe conectar la cinta de conexión a tierra al soporte del bloque de terminales para conectar a tierra el armazón de la secadora al conductor neutro.

Recomendamos usar terminales de anillo. Si utiliza terminales de correa, asegúrese de instalarlos perfectamente.

8. Instrucciones para el sistema de cuatro cables:



- **A.** Retire el tornillo central del bloque de terminales.
- **A.** Conector a tierra externo
- **B.** Cable verde o de cobre desnudo del cable de alimentación
- **C.** Protección contra los tirones con certificación UL de 3/4" (1,9 cm)
- **D.** Tornillo central de color plateado del bloque de terminales
- **E.** Cable a tierra neutro (verde/amarillo)
- **F.** Cable neutro (cable blanco o central)

1. Retire el tornillo del conector a tierra externo.
2. Conecte el cable a tierra (verde o sin cubierta) del cable de alimentación al tornillo del conector a tierra externo. Si desea conectar B (cable de cobre verde o desnudo del cable de alimentación) al terminal neutro sin montarlo en A (conexión a tierra del gabinete), llame al servicio técnico.
3. Loosen or remove the center terminal block screw.
4. Conecte el cable neutro (cable blanco o central) del cable de alimentación y el cable a tierra del electrodoméstico (verde con franjas amarillas) debajo del tornillo central del bloque de terminales.
5. Conecte los demás cables a los tornillos externos del bloque de terminales. Ajuste los tornillos.
6. Ajuste los tornillos con dispositivo de alivio de tensión.
7. Inserte la lengüeta de la cubierta del bloque de terminales en la ranura del panel posterior de la secadora.

Asegure la cubierta con un tornillo de sujeción.

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 18 2012-07-10 □□ 5:26:35

MODELOS ESTADOUNIDENSES:

IMPORTANTE – Todos los modelos estadounidenses están diseñados para una CONEXIÓN DE SISTEMAS DE 3 CABLES. El armazón de la secadora está conectado a tierra al conductor neutro del bloque de terminales. Se requiere una CONEXIÓN DE SISTEMAS DE 4 CABLES para las construcciones nuevas o remodeladas, las casas rodantes o si los códigos locales no permiten la conexión a tierra a través del neutro. Si utiliza un sistema de 4 cables, no puede conectar a tierra el armazón de la secadora al conductor neutro del bloque de terminales.

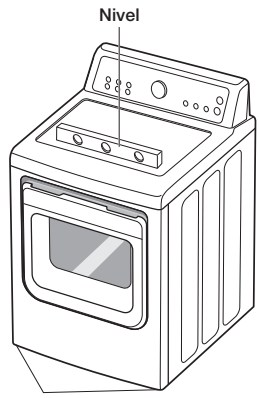
Retire la tapa del bloque de terminales. Inserte el cable de alimentación con una protección contra los tirones con certificación UL a través del orificio provisto en el gabinete cerca del bloque de terminales.

Se debe utilizar un dispositivo de alivio de tensión. No afloje las tuercas ya instaladas en el bloque de terminales. Asegúrese de que estén ajustadas. Utilice un tomacorriente para huecos profundos de 3/8" (1 cm).

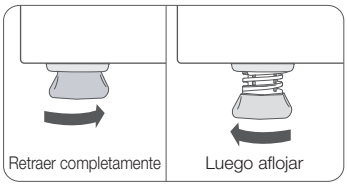
9. Conecte la manguera de entrada de agua. Para obtener instrucciones, vaya a Conexión de la manguera de entrada de agua en la página

10. La secadora debe estar nivelada para garantizar un secado óptimo. Para nivelar la secadora, siga los pasos que figuran a continuación:

- **a.** Con un nivel, compruebe si la secadora está nivelada de lado a lado y de adelante hacia atrás.
- **b.** Si la secadora no está nivelada, ajuste las patas niveladoras de la parte inferior de la base de la secadora hasta que la lavadora esté nivelada de lado a lado y de adelante hacia atrás. Hacer girar las patas en el sentido de las agujas del reloj las retrae. Hacer girar las patas en el sentido contrario al de las agujas de reloj las afloja y extiende.



Para colocar la secadora a la misma altura que la lavadora, retraiga completamente las patas niveladoras girándolas en sentido contrario a las agujas del reloj, luego afloje las patas girándolas en el sentido de las agujas del reloj. Una vez que la secadora está a la misma altura que la lavadora, siga las instrucciones precedentes para nivelar la secadora.



Ajuste las patas niveladoras sólo lo necesario para nivelar la secadora. Extender las patas niveladoras más de lo necesario puede hacer que la secadora vibre.

11. Asegúrese de que todas las conexiones de gas (en los modelos a gas), y las conexiones eléctricas y del drenaje estén completas. Enchufe la secadora y controle el funcionamiento utilizando la lista de verificación que figura más abajo.

12. Para MODELOS A GAS ÚNICAMENTE
Es posible que al principio el quemador no se encienda debido a la presencia de aire en el conducto de gas. Permitir que la secadora funcione con la opción de calor purgará el conducto. Si en el lapso de 5 minutos el gas no se enciende, apague la secadora y espere 5 minutos. Asegúrese de que el suministro de gas hacia su secadora esté abierto. Para confirmar que el gas está encendido, controle que se sienta calor en el drenaje.

LISTA DE VERIFICACIÓN FINAL DE LA INSTALACIÓN

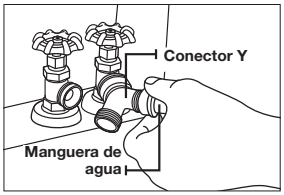
- ☐ La secadora está enchufada a un tomacorriente y está conectada a tierra correctamente.
- ☐ Los conductos de drenaje están conectados y se ha colocado cinta a las uniones.
- ☐ Usted usó conducto rígido o flexible con un recubrimiento de metal resistente, no conducto flexible de plástico.
- ☐ La secadora está nivelada y apoyada firmemente sobre el piso.
- ☐ Para modelos a gas: El gas está abierto y no hay pérdidas de gas.
- ☐ Encienda la secadora para confirmar que funciona, calienta y se apaga.

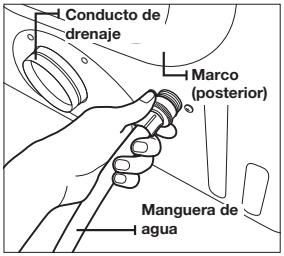
DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 19 2012-07-10 □□ 5:26:35

CONEXIÓN DE LA MANGUERA DE ENTRADA

Método1 - Uso del conector en forma de "Y" y manguera larga

La secadora debe conectarse a la llave de agua fría mediante las nuevas mangueras de entrada. No utilice mangueras viejas.





1. Cierre la llave de agua fría.
2. Si tiene una manguera de agua de la lavadora conectada a la llave de agua fría, desatornille y quite la manguera.
3. Si el espacio lo permite, conecte el extremo hembra de bronce del conector en forma de "Y" a la llave de agua fría. Gire manualmente hasta que esté ajustado.
4. Conecte el extremo recto de la manguera larga al conector en forma de "Y". Atornille la unión de la manguera manualmente hasta que esté ajustada.
5. Ajuste la unión de la manguera con otros dos tercios de giro adicionales utilizando la pinza.

No la ajuste en exceso. Puede dañar la unión.

6. Conecte el extremo angular de la manguera larga a la válvula de carga en la parte inferior del armazón trasero de la secadora. Atornille la unión manualmente hasta que esté ajustada.
7. Ajuste la unión de la manguera con otros dos tercios de giro adicionales utilizando la pinza.

No la ajuste en exceso. Puede dañar la unión.

8. Conecte la manguera de agua al otro extremo del conector con forma de “Y”. Atornille la unión de la manguera hasta que esté ajustada. Ajuste la unión con otros dos tercios de giro adicionales utilizando la pinza.

No la ajuste en exceso. Puede dañar la unión.

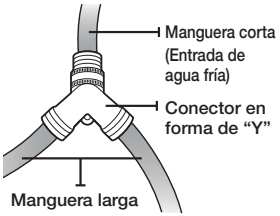
9. Abra la llave de agua.
10. Compruebe que no haya pérdidas alrededor del conector en forma de "Y", las llaves de agua y las mangueras.

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 20 2012-07-10 □□ 5:26:35

Método2 - Uso de la manguera corta, la manguera larga y el conector en forma de "Y"

La secadora debe conectarse a la llave de agua fría mediante las nuevas mangueras de entrada. No utilice mangueras viejas.

Si el conector en forma de "Y" no puede conectarse directamente a la llave de agua fría, debe utilizar la manguera corta.



1. Cierre la llave de agua fría.
2. Si tiene una manguera de agua de la lavadora conectada a la llave de agua fría, desatornille y quite la manguera.
3. Conecte la manguera de entrada corta a la llave de agua fría. Atornille la unión manualmente hasta que esté ajustada.
4. Ajuste la unión con otros dos tercios de giro adicionales utilizando la pinza.

No la ajuste en exceso. Puede dañar la unión.

5. Una el conector en forma de "Y" al extremo macho inoxidable de la manguera pequeña. Atornille la unión manualmente hasta que esté ajustada.
6. Ajuste la unión con otros dos tercios de giro adicionales utilizando la pinza.

No la ajuste en exceso. Puede dañar la unión.

7. Conecte el extremo angular de la manguera larga a la válvula de carga en la parte inferior del armazón trasero de la secadora. Atornille la unión manualmente hasta que esté ajustada.
8. Ajuste la unión con otros dos tercios de giro adicionales utilizando la pinza.

No la ajuste en exceso. Puede dañar la unión.

9. Abra la llave de agua.
10. Compruebe que no haya pérdidas alrededor del conector en forma de "Y", las llaves de agua y las mangueras.

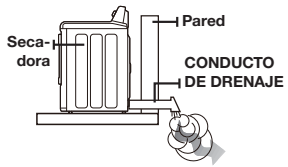
DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 21 2012-07-10 □□ 5:26:36

instalación de la secadora

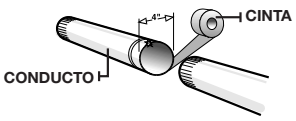
SUGERENCIAS ACERCA DEL DRENAJE DE LA SECADORA

ADVERTENCIA Un conducto flexible de plástico o de un material que no sea el metal presenta un potencial riesgo de incendio.

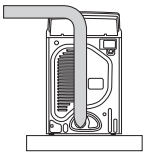
1. Asegúrese de que su secadora esté instalada correctamente para que extraiga el aire fácilmente.



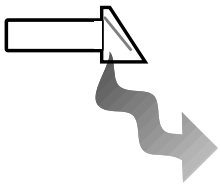
2. Utilice un conducto de metal rígido, de 4" de diámetro. Coloque cinta en todas las uniones, incluso en la secadora.
Nunca use tornillos que atrapen pelusa.



3. Mantenga los conductos lo más recto posible.

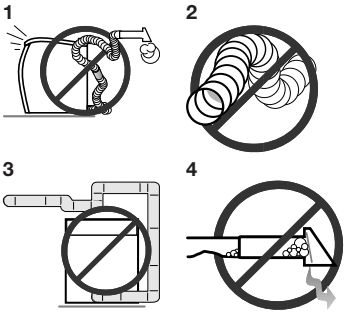


4. Limpie todos los viejos conductos antes de instalar la nueva secadora.
Asegúrese de que la ventilación se abra y se cierre sin inconvenientes.
Inspeccione y limpie el sistema de drenaje todos los años.



No permita que un sistema de drenaje defectuoso demore el secado:

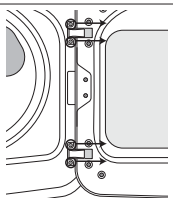
1. No limite la secadora con un sistema de drenaje defectuoso.
2. No use un conducto flexible de plástico, con un recubrimiento delgado o de un material que no es el metal.
3. No use conductos innecesariamente largos que tienen muchos codos.
4. No use conductos o ventilaciones aplastados u obstruidos.



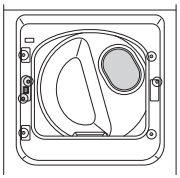
DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 22 2012-07-10 □□ 5:26:36

INVERSIÓN DE LA PUERTA

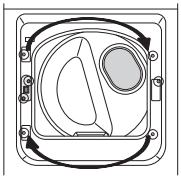
1. Desconecte el cable de alimentación.
2. Retire los cuatro tornillos de la bisagra de la puerta.
3. Retire la puerta levantándola.



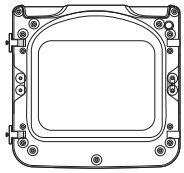
4. Retire los dos tornillos del cierre de la placa de apoyo y luego retire los dos tornillos y la cubierta frontal de la parte superior e inferior de marco frontal.
5. Retire los dos tornillos del marco frontal y retire el tornillo y la placa de apoyo de la cubierta del lado derecho del marco frontal.



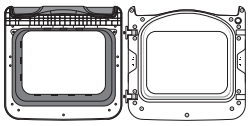
6. Una vez montadas las piezas que ha retirado en el paso 4 en el lado derecho del marco frontal, ajuste los cuatro tornillos.
7. Asimismo, una vez montadas las piezas que ha retirado en el paso 5 en el lado izquierdo del marco frontal, ajuste los tres tornillos.



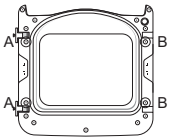
8. Dé la vuelta a las piezas y retire los 15 tornillos.



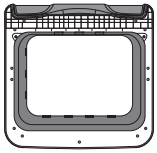
9. Retire el vidrio de la puerta como se muestra en la ilustración.



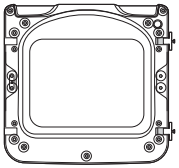
10. En primer lugar, en la parte superior de los componentes "A" y "B" sustituya las piezas opuestas una por otra. (Retire dos tornillos y ajuste dos tornillos)
11. Sustituya las partes inferiores de la misma manera.



12. Si se ha colocado como se muestra en la ilustración, instale el vidrio de la puerta.

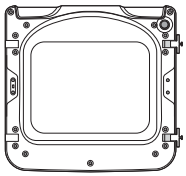


13. Instale el cierre de la puerta en el lado opuesto y ajuste los tornillos restantes.

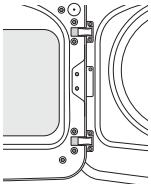


14. Retire la protección de la cubierta (F). De no hacerlo puede resultar en un mal funcionamiento.

Guarde la protección de la cubierta (F) en un lugar seguro. Cuando cambie la dirección de la puerta para que se abra hacia la izquierda, debe montar de nuevo la protección de la cubierta (F) en la puerta.

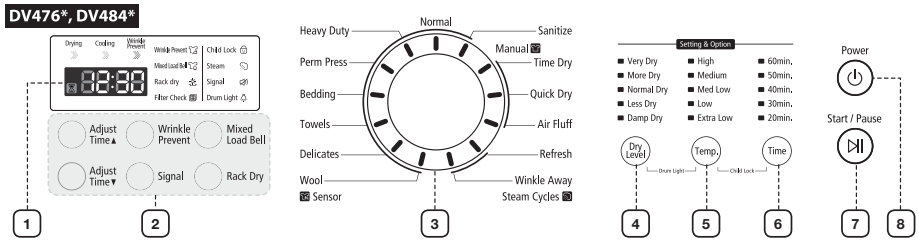


15. Instale la puerta en el marco frontal y ajuste los cuatro tornillos que ha retirado en el paso 2.



DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 23 2012-07-10 □□ 5:26:36

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PANEL DE CONTROL



1 Pantalla gráfica digital	La pantalla digital muestra el tiempo restante del ciclo calculado después de presionar el botón Start/Pause (Inicio/Pausa). El tiempo restante calculado puede fluctuar a medida que avance el ciclo. Se iluminará la luz de Drying (Secar) y se mantendrá iluminada hasta que se haya cumplido el ciclo. Cuando la secadora esté en la fase de enfriamiento, se iluminará la luz de Cooling (Refrescar). Cuando la secadora esté en la fase de prevención de arrugas, se iluminará la luz de Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas). Cuando el ciclo haya finalizado, aparecerá la palabra "END" (Fin) en la pantalla hasta que presione el botón Start/Pause (Inicio/Pausa) o el botón Power (Encendido). Si su secadora se detiene durante un ciclo, las luces del indicador parpadearán hasta que presione el botón Start/Pause (Inicio/Pausa).
2 Opción de selección de ciclo	**Adjust Time (Ajustar tiempo)** – puede agregar o restar tiempo a los tiempos configurados automáticamente en los ciclos de Wrinkle Away (Antiarrugas) y Manual Dry (Secado manual) (ciclos Time Dry (Secado con temporizador), Quick Dry (Secado rápido), Air Fluff (Secado a temperatura ambiente)). Para agregar o restar tiempo al ciclo, presione la tecla Adjust Time (Ajustar tiempo) con la flecha hacia arriba o hacia abajo hasta que aparezca el tiempo deseado. **Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas)** – ofrece aproximadamente 180 minutos de secado intermitente con aire fresco al final del ciclo para reducir la formación de arrugas. Presione el botón Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas) para activar dicha función. La luz del indicador arriba de la tecla se iluminará cuando seleccione Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas). La carga está seca y puede retirarla en cualquier momento durante el ciclo Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas). **Rack Dry (Secado en estante)** – esta opción está disponible en el ciclo Time Dry (Secado con temporizador). La temperatura se establecerá sólo en Extra Low (Extrabaja). (Consulte la página 28 para obtener más detalles). **Mixed Load Bell (Timbre de carga mixta)** – es una alarma que le notifi ca cuando el nivel de secado promedio de una carga es centrifugado parcial (80% seco). Le permite retirar las prendas que no desea que se sequen completamente o que desea que se sequen fuera de la secadora mientras deja que otras prendas sigan secándose. Puede seleccionar esta función en todos los ciclos de Sensor Dry (Secado con sensor), excepto Wool (Lana) y Sanitize (Desinfección). Las selecciones del nivel de secado se limitan a Normal Dry (Secado normal), More Dry (Más seco) y Very Dry (Muy seco). **Signal (Señal)** – Cuando el ciclo haya finalizado, se escuchará una señal sonora. Cuando selecciona la opción Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas), la señal sonora sonará en forma intermitente. Ajuste el volumen de la señal sonora o apáguela presionando el botón Signal (Señal). Presione el botón repetidamente para desplazarse por las opciones.

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 24 2012-07-10 □□ 5:26:37

3 **Selector de ciclos**	Para seleccionar un ciclo, gire el disco Selector de ciclos hasta llegar al ciclo deseado. La luz del indicador junto al nombre del ciclo se iluminará. Los ciclos Normal (Normal), Heavy Duty (Servicio pesado), Perm Press (Plancha permanente), Bedding (Ropa de cama), Towels (Toallas), Delicates (Ropa delicada) y Wool (Lana) son ciclos Sensor Dry (Secado con sensor). La opción Sensor Dry (Secado con sensor) detecta automáticamente la humedad en la carga y apaga la secadora cuando la carga alcanza el nivel de secado que usted seleccionó con el botón Dry Level Selection (Selección de nivel de secado) (ver a continuación). **Normal (Normal)** – utilice este ciclo para secar cargas de algodón, ropa interior y lino. **Heavy Duty (Servicio pesado)** – use este ciclo para secar las telas resistentes, tales como los jeans, el corderoy y la ropa de trabajo con calor a alta temperatura. **Perm Press (Plancha permanente)** – seca automáticamente prendas de algodón sin arrugas, también telas sintéticas, tejidos y telas que requieren planchado permanente. **Bedding (Ropa de cama)** – para prendas voluminosas, como frazadas, sábanas y edredones. **Towels (Toallas)** – Para secar toallas de baño y prendas similares. **Delicates (Ropa delicada)** – este ciclo fue diseñado para secar prendas sensibles al calor a baja temperatura de secado. **Wool (Lana)** – Sólo para lana que pueda lavarse en lavadora y secarse en secadora. **Sanitize (Desinfección)** – Desinfecta las prendas impregnando la tela con calor a alta temperatura durante el ciclo de secado. Utilice este ciclo para mantener su ropa de cama y cortinas limpias por medio de la desinfección. **Time Dry (Secado con temporizador)** – este ciclo le permite seleccionar el tiempo del ciclo deseado en minutos. Gire el disco Selector de ciclos a Time Dry (Secado con temporizador), a continuación, presione la flecha hacia arriba de Adjust Time (Ajustar tiempo) para determinar el tiempo de secado. Presione la flecha repetidamente para desplazarse por las opciones de tiempo. **Quick Dry (Secado rápido)** – ofrece un ciclo de secado en 30 minutos. **Air Fluff (Secado a temperatura ambiente)** – este ciclo seca la carga con aire a temperatura ambiente. **Refresh (Refrescar)** – Use para alisar arrugas y reducir olores en cargas de una a cuatro prendas. En este ciclo se rocía una pequeña cantidad de agua en el tambor de la secadora después de varios minutos de secado con calor. **Wrinkle Away (Antiarrugas)** – Reduce las arrugas en ropa seca que ha estado en el armario durante un tiempo brindando un tratamiento antiarrugas avanzado mediante proceso con vapor optimizado. Reduce las arrugas en hasta 3 prendas por vez. Puede cambiar el tiempo de secado con el botón Adjust Time (Ajustar tiempo). - Puede aumentar o disminuir el tiempo del ciclo, pero no puede seleccionar un tiempo menor que el tiempo de secado automático preseleccionado más bajo (20 minutos). - Puede establecer el tiempo de secado en 20 → 30 → 25 → 33 en este orden. Si sobrecarga la secadora, obtendrá resultados menos que óptimos.
4 **Botón de selección Nivel de secado**	Para seleccionar el nivel de secado en los ciclos Normal (Normal), Heavy Duty (Servicio pesado), u otros ciclos Sensor Dry (Secado con sensor), presione el botón Dry Level (Nivel de secado). Se iluminará una luz en el indicador junto al nivel de secado que seleccionó. Presione el botón repetidamente para desplazarse por las opciones. Las cargas más grandes o más voluminosas posiblemente requieran la opción Very Dry (Muy seco) o More Dry (Más seco) para que el secado sea completo. La opción Less Dry (Menos seco) es la más adecuada para telas livianas, o para que quede algo de humedad en las prendas al final del ciclo. La opción Damp Dry (Centrifugado parcial) fue concebida para secar las prendas parcialmente. Utilícela para las prendas que deban secarse en posición horizontal o colgarse.

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 25 2012-07-10 □□ 5:26:37

5 **Botón de selección Temp**	Para seleccionar la temperatura para la carga, presione el botón Temp (Temperatura). Se iluminará una luz en el indicador junto a la temperatura que seleccionó. Presione el botón repetidamente para desplazarse por las opciones. **High (Alta)** – para los algodones resistentes o aquellos con el rótulo Tumble Dry (Secar en secadora). **Medium (Mediana)** – para telas que requieren planchado permanente, telas sintéticas, algodones livianos u otras prendas con el rótulo Tumble Dry Medium (Secar en secadora a temperatura media). **Med Low (Mediana baja)** – Para temperatura más baja que Mediana. Use para secar telas sintéticas o de tejido lavable. **Low (Baja)** – para prendas sensibles al calor con el rótulo Tumble Dry Low (Secar en secadora a temperatura baja) o Tumble Dry Warm (Secar en secadora a temperatura cálida). **Extra Low (Extrabaja)** – ofrece la menor temperatura de secado con calor posible.
6 **Botón de selección Tiempo**	Cuando usa los ciclos Manual Dry (Secado manual), puede ajustar el tiempo de secado presionando el botón de selección de tiempo. Durante el ciclo Sensor Dry (Secado con sensor), el indicador lumínico del tiempo se encuentra apagado porque el tiempo de secado exacto se determina según los niveles de humedad fluctuantes.
7 **Botón de selección Inicio/ Pausa**	Presiónelo para detener y reiniciar los programas.
8 **Botón Encendido**	Presiónelo una vez para encender la secadora y presiónelo nuevamente para apagarla. Si enciende su secadora y no toca ningún botón durante 10 minutos, se apagará automáticamente.

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 26 2012-07-10 □□ 5:26:37

SEGURO PARA NIÑOS

Una función para evitar que los niños jueguen con la secadora.

Configuración/Liberación

Si desea configurar o liberar esta función, presione simultáneamente los botones Temp. (Temp.) y Time (Tiempo) durante 3 segundos.

Detalles del Seguro para niños

- Puede configurar el Seguro para niños mientras su secadora está en funcionamiento.
- Una vez que active el Seguro para niños, no responderá ningún botón, excepto el botón Power (Encendido), hasta que libere dicha función.
- Se iluminará el indicador de Seguro para niños.

Si no liberó el Seguro para niños, y luego apagó y encendió la secadora, la función Seguro para niños continuará activada. Para liberar el Seguro para niños, siga las instrucciones detalladas a continuación.

Cuando otros botones, salvo el botón Power (Encendido), no respondan, verifique el indicador de Seguro para niños. Si el Seguro para niños está activado, siga las instrucciones precedentes para desactivarlo.

LUZ DEL TAMBOR

Enciende el tambor de la secadora mientras se realiza el secado.

Encendido y apagado

Si desea encender o apagar esta función, presione simultáneamente los botones Dry Level (Nivel de secado) y Temp. (Temp.).

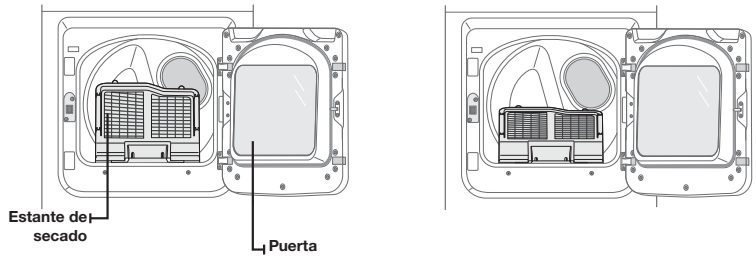
Puede encender y apagar la luz del tambor cuando la secadora está funcionando y cuando se detiene. Si no apaga la luz del tambor 5 minutos después de encenderla, la luz del tambor se apaga automáticamente.

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 27 2012-07-10 □□ 5:26:37

RACK DRY (SECADO EN ESTANTE)

Instalación del estante de secado

1. Abra la puerta de la secadora.
2. Coloque el estante de secado dentro del producto y luego alinee los orificios de la tapa del filtro con la parte frontal sobresaliente.
3. Coloque las patas traseras en las dos áreas empotradas de la pared trasera de la secadora y luego empuje hacia abajo en el centro del estante de secado para ajustarlo en su lugar.
4. Coloque las prendas que se secarán sobre el estante, dejando espacio entre ellas para que el aire pueda circular.
5. Cierre la puerta de la secadora.
6. Presione el botón Rack Dry (Secado en estante) en el ciclo Time Dry (Secado con temporizador) y luego seleccione el tiempo según la humedad y el peso de la prenda. Utilice el ciclo Time Dry (Secado con temporizador). Seleccione el tiempo según la humedad y el peso de las prendas. Encienda la secadora. Posiblemente sea necesario reajustar el temporizador si se requiere más tiempo de secado.



Coloque el estante de secado dentro de la secadora, alinee los orificios de la tapa del filtro con la parte frontal sobresaliente y luego ajuste la parte posterior del estante de secado.

PRENDAS SUGERIDAS	OPCIONES DE TEMP. SUGERIDAS
Suéteres lavables (dóblelos y colóquelos en posición horizontal sobre el estante)	Extra Low (Extrabaja) (ciclo Time Dry (Secado con temporizador))
Muñecos de peluche (rellenos con fibras de algodón o poliéster)	Extra Low (Extrabaja) (ciclo Time Dry (Secado con temporizador))
Muñecos de peluche (rellenos con goma espuma o goma)	Secado a temperatura ambiente
Almohadas de goma espuma	Secado a temperatura ambiente
Zapatillas	Secado a temperatura ambiente

ADVERTENCIA Secar artículos de goma espuma, plástico o goma con la opción de calor puede ocasionar daños a los artículos y crear un peligro de incendio.

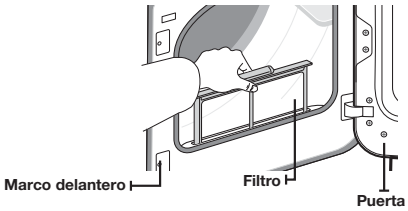
Si este modelo no se suministra con estante de secado, podrá adquirirlo en un centro de servicio.

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 28 2012-07-10 □□ 5:26:37

LIMPIE EL FILTRO PARA PELUSAS

- Después de cada carga.
- Para reducir el tiempo de secado.
- Para hacer uso de la energía con mayor eficacia.

No haga funcionar la secadora sin el filtro para pelusas colocado.



CARGUE LA SECADORA DE MANERA ADECUADA

- Coloque sólo una carga de ropa en la secadora por vez.
- En cargas mixtas, las telas pesadas y livianas se secan en forma diferente. Esto puede ocasionar que las telas livianas estén secas mientras que las telas pesadas queden húmedas al final del ciclo de secado.
- Agregue una o más prendas similares adicionales a la secadora cuando está secando sólo una o dos prendas. Esto mejora el funcionamiento de la secadora y la eficacia del secado.
- Sobrecargar la secadora limita su funcionamiento y ocasiona un secado desparejo así como la formación excesiva de arrugas en algunas telas.

CÓMO COMENZAR

1. Cargue la secadora dejando algo de espacio libre. NO la sobrecargue.
2. Cierre la puerta.
3. Seleccione el ciclo y las opciones adecuadas para la carga (consulte las páginas 24, 25, 26).
4. Presione el botón de Inicio/Pausa.
5. Se iluminará la luz del indicador de la secadora.
6. El tiempo del ciclo calculado aparecerá en la pantalla.
   El tiempo puede fluctuar debido a que los niveles de humedad fluctúan en la secadora.

- Cuando haya finalizado el ciclo, “End” (Fin) aparecerá en la pantalla.
- Si presiona Power (Encendido), se cancelará el ciclo y la secadora se detendrá.
- Los indicadores de Drying (Secando), Cooling (Enfriando) y Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas) se iluminarán durante tales fases del ciclo.

ADVERTENCIA No coloque ningún objeto en la parte superior de la secadora cuando está en funcionamiento.

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 29 2012-07-10 □□ 5:26:37

cuidado y limpieza

PANEL DE CONTROL

Limpie con un paño suave y húmedo. No utilice sustancias abrasivas.

No rocíe el panel directamente con limpiadores en aerosol.

El acabado del panel de control puede dañarse a causa de algunos productos removedores de suciedad y manchas de tratamiento previo al lavado.

Aplique dichos productos lejos de la secadora y limpie el líquido derramado o el rocío inmediatamente.

TAMBOR

Elimine todas las manchas, tales como las de crayón, tinta o tintura de la tela (proveniente de artículos nuevos, tales como toallas o jeans) con un limpiador común.

Posteriormente, seque las toallas o prendas viejas para eliminar todo exceso de manchas o solución de limpieza.

Una vez que se hayan seguido estos pasos, es posible que las manchas aún sean visibles, pero no se transferirán a las cargas subsiguientes.

TAMBOR DE ACERO INOXIDABLE(DV476*)/TAMBOR ACABADO CON PINTURA EN POLVO(DV484*)

Para limpiar el tambor de acero inoxidable(DV476*)/ el tambor acabado con pintura en polvo(DV484*), use un paño humedecido con un limpiador suave, no abrasivo, adecuado para superficies de acero inoxidable.

Elimine los residuos del limpiador y seque con un paño limpio.

EXTERIOR DE LA SECADORA

Limpie con un paño suave y húmedo. No utilice sustancias abrasivas.

Proteja la superficie de objetos afilados.

No coloque objetos pesados ni afilados ni tampoco el paquete de detergente sobre la secadora. Pueden rayar o dañar la cubierta superior de la secadora. Mantenga estos artículos sobre el pedestal o en una caja de almacenaje, que puede adquirir por separado. Toda la secadora tiene un acabado brillante. Evite rayar o dañar la superficie cuando use la secadora.

SISTEMA DE DRENAJE DE LA SECADORA

Inspeccione y limpie el sistema de drenaje de la secadora anualmente para mantener un rendimiento óptimo.

La tapa de drenaje exterior debe limpiarse con más frecuencia para garantizar un funcionamiento adecuado.

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 30 2012-07-10 □□ 5:26:37

sugerencias para prendas especiales

Sugerencias para prendas especiales

Siga las instrucciones del fabricante o de la etiqueta de indicaciones para secar prendas especiales. Si no se dispone de etiquetas con indicaciones, use la siguiente información como guía.

Cubrecamas y edredones	• Siga las instrucciones de la etiqueta con indicaciones o seque usando el ciclo Bedding (ropa de cama). • Asegúrese de que la prenda esté completamente seca antes de usarla o guardarla. • Tal vez deba volver a colocarla para garantizar un secado uniforme.
Ropa de cama	• Utilice el ciclo Normal (Normal) y seque de a una sola frazada por vez para lograr un mejor funcionamiento de la secadora. • Asegúrese de que la prenda esté completamente seca antes de usarla o guardarla.
Cortinas y paños de tela	• Utilice el ciclo Perm Press (Plancha permanente) y la temperatura Media para reducir la formación de arrugas. • Seque estos artículos en tandas pequeñas para obtener mejores resultados y retírelos lo antes posible.
Pañales de tela	• Utilice el ciclo Normal (Normal) y la temperatura High (Alta) para pañales suaves y mullidos.
Prendas con relleno de plumas (chaquetas, bolsas de dormir, edredones, etc.)	• Utilice el ciclo Normal (Normal) y la opción de temperatura Media. • Agregar toallas secas acorta el tiempo de secado y absorbe la humedad.
Goma espuma (reverso de alfombras, muñecos de peluche, hombreras, etc.)	• NO seque con el ciclo de secado con calor. Use el ciclo Air Fluff (Secado a temperatura ambiente) (sin calor). • ADVERTENCIA – Secar un artículo de goma con calor puede dañarlo o crear un riesgo de incendio.
Almohadas	• Utilice el ciclo Normal (Normal). • Agregue un par de toallas secas y un par de zapatillas limpias para mejorar el funcionamiento de la secadora y secar el artículo. • NO seque almohadas de capoc o de goma espuma en la secadora. Puede secar estos elementos en la secadora en tanto use el ciclo de secado a temperatura ambiente.
Plásticos (cortinas de baño, cubiertas de muebles para exteriores, etc.)	• Utilice el ciclo Air Fluff (Secado a temperatura ambiente) o el ciclo Time Dry (Secado con temporizador) y la opción de temperatura Low (Baja) o Extra Low (Extrabaja) de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta.

ARTÍCULOS QUE SE DEBEN EVITAR:

- Artículos de fibra de vidrio (cortinas, paños de tela, etc.).
- Lanas, salvo que se recomiende en la etiqueta.
- Artículos manchados o embebidos en aceite vegetal o de cocina.

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 31 2012-07-10 □□ 5:26:37

guía de solución de problemas

CONTROLE ESTOS PUNTOS SI SU SECADORA...

PROBLEMA	SOLUCIÓN
No funciona.	• Asegúrese de que la puerta esté cerrada con traba. • Asegúrese de que el cable de alimentación esté enchufado a un tomacorriente que funcione. • Controle los disyuntores o fusibles de su casa. • Presione el botón Start/Pause (Inicio/Pausa) nuevamente si la puerta se abre durante el ciclo.
No calienta.	• Controle los disyuntores o fusibles de su casa. • Seleccione una opción de secado con calor distinta de Air Fluff (Secado a temperatura ambiente). • En una secadora a gas, verifique que el suministro de gas esté abierto. • Limpie el filtro atrapapelusas y el conducto de drenaje. • La secadora puede haberse desplazado a la fase de enfriamiento del ciclo.
No seca.	• Verifique todos los ítem anteriores y, además... • Asegúrese de que la tapa de drenaje hacia el exterior de la casa se pueda abrir y cerrar sin inconvenientes. • Verifique que el sistema de drenaje no presente obstrucciones. Los conductos deben inspeccionarse y limpiarse todos los años. • Utilice un conducto de drenaje de metal rígido, de 4". • No la sobrecargue. 1 carga de lavado = 1 carga de secado. • Separe los artículos pesados de los artículos livianos. • Es posible que sea necesario volver a colocar los artículos grandes y voluminosos, como las frazadas o los edredones, para garantizar un secado uniforme. • Verifique que la lavadora esté drenando en forma correcta para extraer el agua de la carga adecuadamente. • Es posible que la carga sea demasiado pequeña como para secarse correctamente. Agregue algunas toallas.
Hace ruido.	• Verifique si en la carga hay objetos tales como monedas, botones flojos, clavos, etc. Retírelos de inmediato. • Es normal escuchar el ruido de la válvula de gas de la secadora o que el ciclo del dispositivo de calor se enciende o se apaga durante el ciclo de secado. • Asegúrese de que la secadora esté correctamente nivelada tal como se describe en las instrucciones de instalación. • Es normal que la secadora emita un zumbido debido a alta velocidad del aire que se mueve por el tambor de la secadora y el sistema de drenaje.
No seca de manera uniforme.	• Es posible que las costuras, los bolsillos y otras áreas resistentes similares no se sequen por completo cuando el resto de la carga ha llegado al nivel de secado seleccionado. Esto es normal. Seleccione la opción Very Dry (Super secado) si lo desea. • Si se seca un artículo pesado con una carga liviana, por ejemplo una toalla con sábanas, es posible que el artículo pesado no se seque completamente cuando el resto de la carga ha alcanzado el nivel de secado seleccionado. Separe los artículos pesados de los artículos livianos para obtener mejores resultados.
Tiene olor.	• Los olores del hogar, ya sea que provengan de la pintura, el barniz, los limpiadores potentes, etc., pueden ingresar en la secadora con el aire del ambiente. Esto es normal puesto que la secadora extrae el aire de la habitación, lo calienta y lo hace circular por el tambor y lo expulsa a través del drenaje hacia el exterior. • Cuando estos olores permanecen en el aire, ventile bien la habitación antes de usar la secadora.

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 32 2012-07-10 □□ 5:26:38

PROBLEMA	SOLUCIÓN
Se apaga antes de que la carga esté seca	• La carga de la secadora es demasiado pequeña. Agregue más prendas o algunas toallas y reinicie el ciclo. • La carga de la secadora es demasiado grande. Retire algunas prendas y vuelva poner en funcionamiento la secadora.
Pelusa en las prendas	• Limpie el filtro para pelusas antes de cada carga. Con algunas cargas que producen grandes cantidades de pelusa, quizá sea necesario limpiar el filtro durante el ciclo. • Algunas telas producen pelusa (por ejemplo, una toalla de algodón blanco con mucho pelo) y deben secarse por separado de las prendas que atrapan pelusa (por ejemplo, un par de pantalones de lino negro) • Divida las cargas grandes en cargas más pequeñas para el secado • Revise bien los bolsillos antes de lavar y secar las prendas.
Prendas arrugadas después del ciclo Wrinkle-Care (Antiarrugas)	• Funciona mejor con cargas pequeñas de 1 a 4 prendas. • Cargue menos prendas. Cargue prendas de tipo similar.
Quedan olores en la ropa después de Refresh (Refrescar).	• Las telas que contienen olores fuertes deben lavarse en un ciclo normal.
Gotea agua de la boquilla cuando comienza Steam-Care (Proceso de vapor)	• Esto se debe a la condensación del vapor. El goteo de agua se detendrá en unos minutos.
No se ve el agua rociada durante Steam-Care (Proceso de vapor)	• El agua rociada es difícil de ver cuando la puerta está cerrada

CÓDIGOS DE INFORMACIÓN

Pueden aparecer códigos de información para ayudarle a comprender mejor qué ocurre con la secadora.

PANTALLA DE ERROR	SIGNIFICADO	SOLUCIÓN
tE	Filtro para pelusas obstruido La ventilación está obstruida	Limpie el fi ltro o el conducto de ventilación. Si el problema continúa, llame al servicio técnico.
HE	Temperatura de calentamiento no válida al poner en funcionamiento la secadora	Solicite servicio técnico.
dE	La secadora funciona con la puerta abierta	Cierre la puerta y luego reinicie. Si el problema continúa, llame al servicio técnico.
dF	La puerta no está bien cerrada	Solicite servicio técnico.
bE2	La unidad detecta un botón que se ha presionado más de 30 segundos o que está trabado	Asegúrese de que NO haya botones presionados constantemente. Pruebe reiniciarel ciclo. Si el problema continúa, llame alservicio técnico.
FE	Frecuencia de fuente de alimentación no válida	Pruebe reiniciar el ciclo. Si el problema continúa, llame al servicio técnico.
2E	Problema con el control electrónico (Falla de sobre voltaje)	Solicite servicio técnico.
AE	Problema con el control electrónico (Falla de comunicación)	Solicite servicio técnico.

Para los códigos que no figuran más arriba, llame al 1–800–726–7864 (1–800–SAMSUNG)

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 33 2012-07-10 □□ 5:26:38

TABLA DE INDICACIONES SOBRE LA TELA

Los siguientes símbolos ofrecen indicaciones acerca del cuidado de las prendas. La etiqueta de indicaciones de la prenda incluye símbolos para lavado, blanqueado, secado y planchado, o limpieza a seco cuando sea necesaria. El uso de símbolos garantiza la consistencia entre los fabricantes textiles de artículos nacionales e importados. Siga las indicaciones de la etiqueta para prolongar la vida útil de la prenda y reducir los problemas del lavado.

Ciclo de lavado		**Instrucciones especiales**		**Símbolos de advertencia para el lavado**	
	Normal (Normal)		Secar colgado/tender		No lavar
	Planchado permanente / Antiarrugas / Control de arrugas		Colgar para que escurra		No retorcer
	Prendas suaves / delicadas		Secar en posición horizontal		No usar lejía
	Lavado a mano	**Secado con calor**			No secar en secadora
Temperatura del agua**			Alto		Sin vapor (agregado a la plancha)
●●●	Caliente		Medium (Mediana)		No planchar
●●	Tibia/Tibia		Bajo	**Limpiar en seco**	
●	Fría		Cualquier calor		Limpiar en seco
Lejía			Sin calor / aire		No limpiar en seco
	Cualquier lejía (cuando sea necesaria)	**Temperaturas de secado con plancha o vapor**			Secar colgado/tender
	Sólo lejía sin cloro (con protección para ropa de color) (cuando sea necesaria)		Alto		Colgar para que escurra
	Ciclo de secado en secadora		Medium (Mediana)		Secar en posición horizontal
Normal (Normal)			Bajo		
	Planchado permanente / Antiarrugas / Control de arrugas				
	Prendas suaves / delicadas				

** Los símbolos con punto representan las temperaturas del agua del lavado apropiadas para diversas prendas. El rango de temperatura para Caliente es de de 41° a 52 °C (105° a 125 °F), para Tibia es de 29° a 41 °C (de 85° a 105 °F) y para Fría es de 16° a 29 °C (de 60° a 85 °F). (La temperatura del agua del lavado debe alcanzar un mínimo de 16 °C (60 °F) para que se active el detergente y se logre un lavado eficaz.)

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 34 2012-07-10 □□ 5:26:38

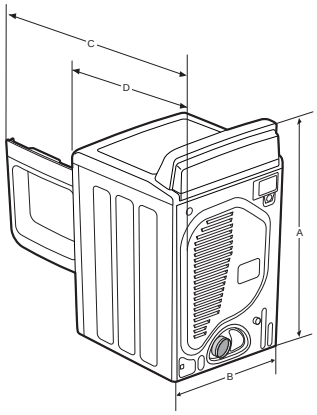
PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Este electrodoméstico se fabrica con materiales reciclables. Si decide desechar este electrodoméstico, siga la normativa local relacionada con la eliminación de desechos. Corte el cable de alimentación para que el electrodoméstico no pueda conectarse a una fuente de alimentación. Quite la puerta para que los animales y los niños pequeños no puedan quedar atrapados dentro del electrodoméstico.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Este electrodoméstico cumple con la norma UL2158.

ESPECIFICACIONES



TIPO	LAVADORA DE CARGA FRONTAL			
DIMENSIONES	Div	Pulgadas (cm.)	Div	Pulgadas (cm.)
	A. Altura	44,8” (113,5)	**C. Profundidad con la puerta abierta a 90°**	49,6” (126,0)
	B. Ancho	27” (68,6)	**D. Profundidad**	29,4” (74,6)
PESO	125,5 lb (57,0 kg)			
POTENCIA DEL CALENTADOR	5300 W (Eléc.) 22000 BTU/hr (Gas)			
CONSUMO DE ENERGÍA	**SIN CALOR**		268 W	
	CON CALOR		5445 W (Eléc.) 268 W (Gas)	

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 35 2012-07-10 □□ 5:26:38

TABLA DE CICLOS

Tipo de secadora eléctrica

Ciclo		Predeterminado (temperatura inicial 21.0~30.0° C)			Secar	Enfriando	Prevención de arrugas
		Control temp.	Nivel de secado con sensor	Tiempo	Tiempo	Tiempo	Tiempo
Secado con sensor	Normal (Normal)	High (Medium) (Alta (Media))	Normal dry (Secado normal)	42 min	39 min	3 min	180 min
	Heavy Duty (Servicio pesado)	High (Alta) (Sin cambios)	Normal dry (Secado normal)	58 min	55 min	3 min	
	Perm Press (Plancha permanente)	Medium (Media) (Sin cambios)	Normal dry (Secado normal)	32 min	29 min	3 min	
	Bedding (Ropa de cama)	High (Alta) (Sin cambios)	Normal dry (Secado normal)	50 min	47 min	3 min	
	Towels (Toallas)	High (Medium) (Alta (Media))	Normal dry (Secado normal)	50 min	47 min	3 min	
	Sanitize (Desinfección)	High (Alta) (Sin cambios)	Very dry (Muy seco) (Sin cambios)	60 min	55 min	5 min	
	Delicates (Ropa delicada)	Extra Low (Extrabaja) (Sin cambios)	Normal dry (Secado normal)	34 min	33 min	1 min	
	Wool (Lana)	Low (Baja) (Sin cambios)	Normal dry (Secado normal) (Sin cambios)	21 min	20 min	1 min	
Secado manual	Air Fluff (Secado a temperatura ambiente)	- (Sin cambios)	-	20 min	-	20 min	
	Quick Dry (Secado rápido)	High (Alta) (Sin cambios)	-	30 min	27 min	3 min	
	Time Dry (Secado con temporizador)	High (Alta)	-	40 min	37 min	3 min	
Ciclos de vapor	Wrinkle Away (Antiarrugas)	High (Alta) (Sin cambios)	-	20 min	19 min	1 min	
	Refresh (Refrescar)	High (Alta) (Sin cambios)	-	15 min	14 min	1 min	

Tipo de secadora a gas

Ciclo		Predeterminado (temperatura inicial 21.0~30.0° C)			Secar	Enfriando	Prevención de arrugas
		Control temp.	Nivel de secado con sensor	Tiempo	Tiempo	Tiempo	Tiempo
Secado con sensor	Normal (Normal)	High (Medium) (Alta (Media))	Normal dry (Secado normal)	42 min	39 min	3 min	180 min
	Heavy Duty (Acción fuerte)	High (Alta) (Sin cambios)	Normal dry (Secado normal)	58 min	55 min	3 min	
	Perm Press (Plancha permanente)	Medium (Media) (Sin cambios)	Normal dry (Secado normal)	32 min	29 min	3 min	
	Bedding (Ropa de cama)	High (Alta) (Sin cambios)	Normal dry (Secado normal)	50 min	47 min	3 min	
	Towels (Toallas)	High (Medium) (Alta (Media))	Normal dry (Secado normal)	50 min	47 min	3 min	
	Sanitize (Desinfección)	High (Alta) (Sin cambios)	Very dry (Muy seco) (Sin cambios)	60 min	55 min	5 min	
	Delicates (Ropa delicada)	Extra Low (Extrabaja) (Sin cambios)	Normal dry (Secado normal)	34 min	33 min	1 min	
	Wool (Lana)	Low (Baja) (Sin cambios)	Normal dry (Secado normal) (Sin cambios)	28 min	27 min	1 min	
Secado manual	Air Fluff (Secado a temperatura ambiente)	- (Sin cambios)	-	20 min	-	20 min	
	Quick Dry (Secado rápido)	High (Alta) (Sin cambios)	-	30 min	27 min	3 min	
	Time Dry (Secado con temporizador)	High (Alta)	-	40 min	37 min	3 min	
Ciclos de vapor	Wrinkle Away (Antiarrugas)	High (Alta) (Sin cambios)	-	20 min	19 min	1 min	
	Refresh (Refrescar)	High (Alta) (Sin cambios)	-	15 min	14 min	1 min	

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 36 2012-07-10 □□ 5:26:38

garantía (U.S.A)

SECADORA SAMSUNG

GARANTÍA LIMITADA PARA EL COMPRADOR ORIGINAL

El presente producto de la marca SAMSUNG, tal como lo provee y distribuye SAMSUNG ELECTRONICS AMERICA, INC. (SAMSUNG) y lo entrega nuevo, en su embalaje de cartón original al comprador o consumidor original, está garantizado por SAMSUNG contra defectos de fabricación de los materiales y la mano de obra durante el período limitado de la garantía de:

un (1) año para todas las piezas y la mano de obra

Dos (2) años para las piezas del panel de control

La presente garantía limitada comienza en la fecha original de compra y es válida únicamente para productos comprados y usados en los Estados Unidos.

Para recibir el servicio técnico de la garantía, el comprador debe comunicarse con SAMSUNG con el fin de que se determine el problema y los procedimientos del servicio.

El servicio técnico de la garantía sólo puede ser prestado por un centro de servicio técnico autorizado de SAMSUNG.

Se debe presentar la factura de compra original como prueba de compra a SAMSUNG o al servicio técnico autorizado de SAMSUNG.

SAMSUNG prestará servicio técnico a domicilio durante el período de la garantía sin costo, sujeto a la disponibilidad dentro de los Estados Unidos contiguos.

El servicio técnico a domicilio no está disponible en todas las áreas.

Para recibir el servicio técnico a domicilio, el producto no debe presentar obstrucciones y debe ser accesible para el agente del servicio técnico.

Si el servicio técnico no está disponible, SAMSUNG puede optar por transportar el producto hasta y desde el servicio técnico autorizado.

SAMSUNG reparará, reemplazará el producto u ofrecerá un reembolso a su criterio y sin cargo adicional, tal como se establece en la presente garantía, con piezas o productos nuevos o reacondicionados si se comprueba que es defectuoso durante el período limitado de la garantía especificado anteriormente.

Todas las piezas y los productos reemplazados pasan a ser propiedad de SAMSUNG y deben ser devueltos a SAMSUNG.

Las piezas y los productos reemplazados asumen la garantía original que resta, o noventa (90) días, el período que sea el más prolongado.

La presente garantía limitada cubre defectos de fabricación de los materiales y la mano de obra encontrados durante el uso normal y doméstico de este producto y no será válida para lo siguiente: daños que ocurran durante el envío; entrega e instalación; aplicaciones y usos para los cuales el presente producto no fue destinado; números de serie o producto alterados; daño cosmético o acabado exterior; accidentes, abuso, descuido, incendio, inundación, caída de rayos, u otros casos fortuitos o de fuerza mayor; uso de productos, equipo, sistemas, utilidades, servicios, piezas, suministros, accesorios, aplicaciones, instalaciones, reparaciones, cableado externo o conectores no provistos ni autorizados por SAMSUNG que dañen este producto o que acarreen problemas en el servicio; voltaje de la línea eléctrica incorrecto, fluctuaciones y sobretensión; ajustes del cliente e incumplimiento de lo establecido en el manual de instrucciones, instrucciones de mantenimiento y ambientales que están cubiertas y recomendadas en el manual de instrucciones; traslado y reinstalación del producto; problemas causados por plagas.

La presente garantía limitada no cubre problemas derivados de la corriente, el voltaje o el suministro eléctrico incorrectos, las bombillas de luz, los fusibles de la casa, el cableado de la casa, el costo del servicio técnico para recibir instrucciones o corregir errores en la instalación.

SAMSUNG no garantiza el funcionamiento ininterrumpido o sin errores del producto.

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 37 2012-07-10 □□ 5:26:38

Excepto lo establecido en el presente, no existen garantías sobre este producto, ya sean expresas o tácitas, y samsung desconoce todas las garantías que incluyen, aunque no en carácter taxativo, cualquier garantía tácita de que el producto se encuentra en condiciones aptas para la venta, de defraudación de derechos o de que el producto se adecua a los fines específicos para los cuales se adquiere.

Ningún aval o garantía otorgados por persona, compañía o corporación alguna con respecto al presente producto revestirá carácter vinculante para samsung.

Samsung no será responsable por pérdida de ingresos o lucro cesante, imposibilidad de generar ahorros u obtener otros beneficios, o cualquier daño derivado de circunstancias especiales, daño imprevisto o derivado causado por el uso, uso incorrecto, o incapacidad para usar el presente producto, independientemente de la teoría legal en que se funde el reclamo y aun cuando se le haya notificado a samsung de la posibilidad de tales daños.

Ningún resarcimiento de ninguna índole contra samsung superará el precio de compra del producto vendido por samsung y causante del presunto daño.

Sin limitar lo precedente, el comprador asume todo el riesgo y la responsabilidad por pérdida, daño o lesión al comprador y a los bienes del comprador y a terceros y a sus bienes derivados del uso, uso incorrecto o incapacidad para usar el presente producto. La presente garantía limitada no se extenderá a ninguna persona distinta del comprador original del presente producto, es intransferible y establece su exclusiva reparación.

Algunos Estados no permiten limitaciones en cuanto al plazo de una garantía implícita, o la exclusión o limitación de daños imprevistos o derivados, por lo tanto las limitaciones o exclusiones antedichas pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos específicos, y además puede tener otros derechos que varían según el Estado en el que se encuentre.

Para recibir un servicio técnico de garantía, comuníquese con SAMSUNG a:
Samsung Electronics America, Inc.
85 Challenger Road Ridgefield Park, NJ 07660
1-800-SAMSUNG (726-7864)
www.samsung.com

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 38 2012-07-10 □□ 5:26:38

garantía (CANADA)

SECADORA SAMSUNG

GARANTÍA LIMITADA PARA EL COMPRADOR ORIGINAL

El presente producto de la marca SAMSUNG, tal como lo provee y distribuye SAMSUNG ELECTRONICS CANADA, INC. (SAMSUNG) y lo entrega nuevo, en su embalaje de cartón original al comprador o consumidor original, está garantizado por SAMSUNG contra defectos de fabricación de los materiales y la mano de obra durante el período limitado de la garantía de:

Un (1) año para las piezas y la mano de obra

La presente garantía limitada comienza en la fecha original de compra y es válida únicamente para productos comprados y usados en Canadá.

Para recibir el servicio técnico de la garantía, el comprador debe comunicarse con SAMSUNG con el fin de que se determine el problema y los procedimientos del servicio.

El servicio técnico de la garantía sólo puede ser prestado por un centro de servicio técnico autorizado de SAMSUNG.

Se debe presentar la factura de compra original como prueba de compra a SAMSUNG o al servicio técnico autorizado de SAMSUNG.

SAMSUNG prestará servicio técnico a domicilio durante el período de la garantía sin costo, sujeto a la disponibilidad dentro de Canadá.

El servicio técnico a domicilio no está disponible en todas las áreas.

Para recibir el servicio técnico a domicilio, el producto no debe presentar obstrucciones y debe ser accesible para el agente del servicio técnico.

Si el servicio técnico no está disponible, SAMSUNG puede optar por transportar el producto hasta y desde el servicio técnico autorizado.

SAMSUNG reparará, reemplazará el producto u ofrecerá un reembolso a su criterio y sin cargo adicional, tal como se establece en la presente garantía, con piezas o productos nuevos o reacondicionados si se comprueba que es defectuoso durante el período limitado de la garantía especificado anteriormente.

Todas las piezas y los productos reemplazados pasan a ser propiedad de SAMSUNG y deben ser devueltos a SAMSUNG.

Las piezas y los productos reemplazados asumen la garantía original que resta, o noventa (90) días, el período que sea el más prolongado.

La presente garantía limitada cubre defectos de fabricación de los materiales y la mano de obra encontrados durante el uso normal y doméstico de este producto y no será válida para lo siguiente: daños que ocurran durante el envío; entrega e instalación; aplicaciones y usos para los cuales el presente producto no fue destinado; números de serie o producto alterados; daño cosmético o acabado exterior; accidentes, abuso, descuido, incendio, inundación, caída de rayos, u otros casos fortuitos o de fuerza mayor; uso de productos, equipo, sistemas, utilidades, servicios, piezas, suministros, accesorios, aplicaciones, instalaciones, reparaciones, cableado externo o conectores no provistos ni autorizados por SAMSUNG que dañen este producto o que acarreen problemas en el servicio; voltaje de la línea eléctrica incorrecto, fluctuaciones y sobretensión; ajustes del cliente e incumplimiento de lo establecido en el manual de instrucciones, instrucciones de mantenimiento y ambientales que están cubiertas y recomendadas en el manual de instrucciones; traslado y reinstalación del producto; problemas causados por plagas.

La presente garantía limitada no cubre problemas derivados de la corriente, el voltaje o el suministro eléctrico incorrectos, las bombillas de luz, los fusibles de la casa, el cableado de la casa, el costo del servicio técnico para recibir instrucciones o corregir errores en la instalación.

SAMSUNG no garantiza el funcionamiento ininterrumpido o sin errores del producto.

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 39 2012-07-10 □□ 5:26:38

SALVO LO ESTABLECIDO EN LA PRESENTE GARANTÍA, NO EXISTEN GARANTÍAS SOBRE EL PRESENTE PRODUCTO, YA SEAN EXPRESAS O TÁCITAS, Y SAMSUNG DESCONOCE TODAS LAS GARANTÍAS QUE INCLUYEN, AUNQUE NO EN CARÁCTER TAXATIVO, CUALQUIER GARANTÍA TÁCITA DE QUE EL PRODUCTO SE ENCUENTRA EN CONDICIONES APTAS PARA LA VENTA, DE DEFRAUDACIÓN DE DERECHOS O DE QUE EL PRODUCTO SE ADECUA A LOS FINES ESPECÍFICOS PARA LOS CUALES SE ADQUIERE.
NINGÚN AVAL O GARANTÍA OTORGADOS POR PERSONA, COMPAÑÍA O CORPORACIÓN ALGUNA CON RESPECTO AL PRESENTE PRODUCTO REVESTIRÁ CARÁCTER VINCULANTE PARA SAMSUNG.

SAMSUNG NO SERÁ RESPONSABLE POR PÉRDIDA DE INGRESOS O LUCRO CESANTE, IMPOSIBILIDAD DE GENERAR AHORROS U OBTENER OTROS BENEFICIOS, O CUALQUIER DAÑO DERIVADO DE CIRCUNSTANCIAS ESPECIALES, DAÑO IMPREVISTO O DERIVADO CAUSADO POR EL USO, USO INCORRECTO, O INCAPACIDAD PARA USAR EL PRESENTE PRODUCTO, INDEPENDIENTEMENTE DE LA TEORÍA LEGAL EN QUE SE FUNDE EL RECLAMO Y AUN CUANDO SE LE HAYA NOTIFICADO A SAMSUNG DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.
NINGÚN RESARCIMIENTO DE NINGUNA ÍNDOLE CONTRA SAMSUNG SUPERARÁ EL MONTO DE COMPRA DEL PRODUCTO VENDIDO POR SAMSUNG Y CAUSANTE DEL PRESUNTO DAÑO.

SIN LIMITAR LO PRECEDENTE, EL COMPRADOR ASUME TODO EL RIESGO Y LA RESPONSABILIDAD POR PÉRDIDA, DAÑO O LESIÓN AL COMPRADOR Y A LOS BIENES DEL COMPRADOR Y A TERCEROS Y A SUS BIENES DERIVADOS DEL USO, USO INCORRECTO O INCAPACIDAD PARA USAR EL PRESENTE PRODUCTO.
LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA NO SE EXTENDERÁ A NINGUNA PERSONA DISTINTA DEL COMPRADOR ORIGINAL DEL PRESENTE PRODUCTO, ES INTRANSFERIBLE Y ESTABLECE SU EXCLUSIVA REPARACIÓN.

Algunas provincias no permiten limitaciones en cuanto al plazo de una garantía implícita, o la exclusión o limitación de daños imprevistos o derivados, por lo que las limitaciones o exclusiones antedichas pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos específicos, y además puede tener otros derechos que varían según la provincia en la que se encuentre.

Para recibir un servicio técnico de garantía, comuníquese con SAMSUNG a:
Samsung Electronics Canada Inc.,
Customer Service 55 Standish Court Mississauga, Ontario L5R 4B2 Canada
1-800-SAMSUNG (726-7864)
www.samsung.com/ca
www.samsung.com/ca_fr (French)

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 40 2012-07-10 □□ 5:26:38

memo

memo

memo

¿TIENE PREGUNTAS O COMENTARIOS?

PAÍS	LLAME AL	O VISÍTENOS EN LÍNEA EN
U.S.A	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
MEXICO	01-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
CANADA	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/ca www.samsung.com/ca_fr (francés)

N.º de código: DC68-03022E-01_MES

DVDV476_484_03022E-01_MES_20120710.indd 44 2012-07-10 □□ 5:26:39